



WA SL2 E201

FR LAVE-LINGE
IT LAVABIANCHERIA

NOTICE D'UTILISATION 2
ISTRUZIONI PER L'USO 30



Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur www.electrolux.com

SOMMAIRE

Consignes de sécurité	2	Utilisation de l'appareil	14
Instructions de sécurité	3	Conseils	18
Caracteristiques techniques	4	Entretien et nettoyage	19
Description de l'appareil	5	En cas d'anomalie de fonctionnement	22
Bandeau de commande	6	Installation	25
Programmes	10	En matière de protection de	
Valeurs de consommation	13	l'environnement	28
Avant la première utilisation	14		

Sous réserve de modifications.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES

⚠ Avertissement Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du couvercle de l'appareil lorsque celui-ci est ouvert.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.

- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Respectez la charge maximale de 8 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- La pression de l'eau en service (minimale et maximale) doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa)
- Les orifices d'aération situés à la base (si présents) ne doivent pas être obstrués par de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

INSTALLATION

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport.
- Conservez les boulons de transport. Si vous devez déplacer à nouveau l'appareil, il est conseillé de bloquer le tambour.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Assurez-vous que le sol sur lequel vous installez l'appareil est plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.

- L'appareil est lourd, soyez toujours prudent lorsque vous le déplacez. Portez toujours des gants de sécurité.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Réglez les pieds pour laisser un espace suffisant entre l'appareil et la surface en moquette.

Branchement électrique



Avertissement Risque d'incendie ou d'électrocution.


- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.
- Ne touchez pas la vitre du hublot pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être chaude.
- Ne placez aucun récipient sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente pour connaître les accessoires disponibles.


Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.
- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.


UTILISATION

-  **Avertissement** Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
 - Utilisez cet appareil dans un environnement domestique.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

-  **Avertissement** Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la prise secteur.
 - Ne pulvérisiez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
 - Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

MISE AU REBUT

-  **Avertissement** Risque de blessure ou d'asphyxie.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
 - Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
 - Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

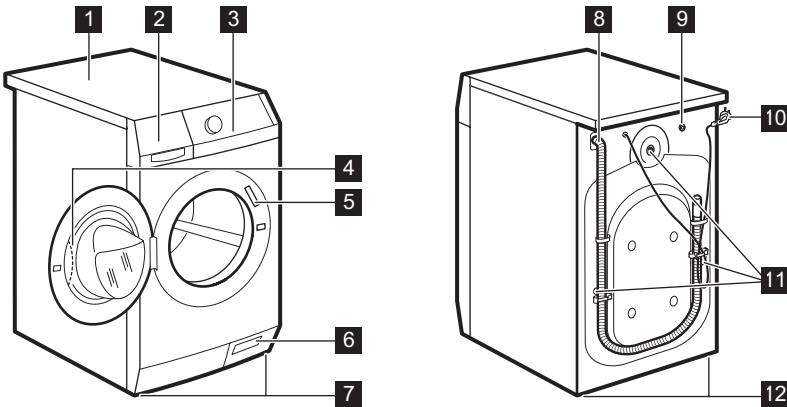
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur	600 / 850 / 605 mm
	Profondeur totale	640 mm
Branchement électrique :	Voltage	230 V
	Puissance totale	2200 W
	Fusible	10 A
	Fréquence	50 Hz

Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Pression de l'arrivée d'eau	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide
Charge maximale	Coton	8 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1600 tr/min

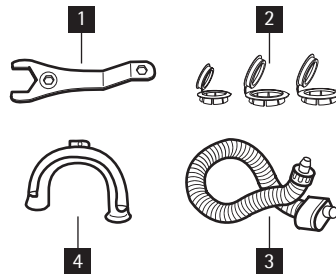
1) Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté (3/4 po).

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Plan de travail
- 2** Distributeur de produit de lavage
- 3** Bandeau de commande
- 4** Poignée de la porte
- 5** Plaque signalétique
- 6** Pompe de vidange
- 7** Pieds pour que l'appareil soit de niveau
- 8** Tuyau de vidange
- 9** Tuyau d'arrivée d'eau
- 10** Câble d'alimentation électrique
- 11** Dispositifs de protection
- 12** Pieds pour que l'appareil soit de niveau

ACCESSOIRES

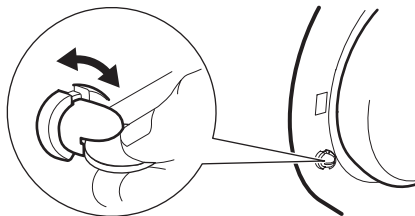


- 1 Clé**
Pour retirer les boulons de transport.
- 2 Bouchons en plastique**
Pour fermer les orifices du côté arrière de l'appareil après retrait des boulons de transport.
- 3 Tuyau anti-débordement**
Pour éviter toute fuite

4 Guide tuyau en plastique

Pour relier le tuyau de vidange au bord d'un évier.

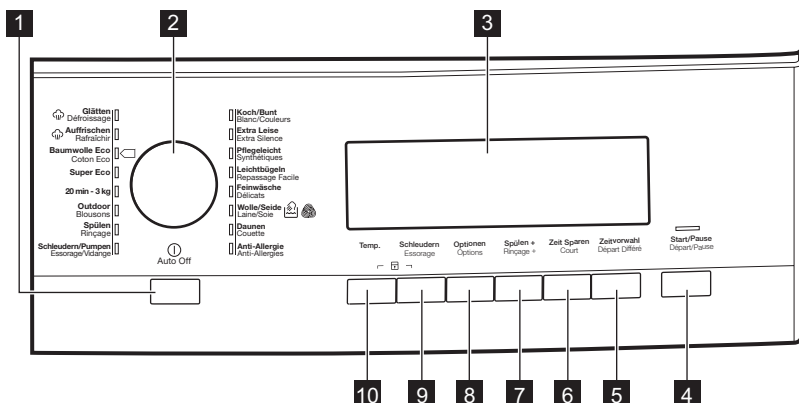
verse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.



SÉCURITÉ ENFANTS

- Lorsque ce dispositif est activé, vous ne pouvez pas fermer le hublot. Ceci évite d'enfermer un enfant ou un animal dans l'appareil par accident. Pour activer ce dispositif, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Pour désactiver ce dispositif, tournez-le dans le sens in-

BANDEAU DE COMMANDE



1 Touche Marche/Arrêt (**Auto Off**)

2 Sélecteur de programme

3 Affichage

4 Touche Départ/Pause (**Start/Pause - Départ/Pause**)

5 Touche Départ différé (**Zeitvorwahl - Départ Différé**)

6 Touche Court (**Zeit Sparen - Court**)

7 Touche Rinçage + (**Extra Spülen+ - Rinçage+**)

8 Touche Taches (**Optionen - Options**)

9 Touche de réduction de la vitesse d'essorage (**Schleudern - Essorage**)

10 Touche de température (**Temp.**)

La fonction AUTO OFF désactive automatiquement la machine pour arrêter la consommation d'énergie lorsque :

- Vous n'utilisez pas la machine pendant 5 minutes avant d'appuyer sur le bouton **4**.
 - Toutes les sélections sont annulées.
 - Appuyez sur le bouton **1** pour remettre la machine en marche.
 - Sélectionnez de nouveau le programme de lavage et toutes les options possibles.
- Au bout de 5 minutes à compter de la fin du programme de lavage. Reportez-vous à 'A la fin du programme'.

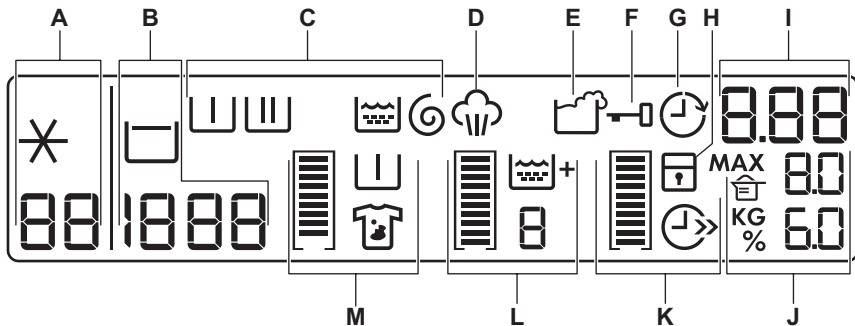
PROGRAMMATEUR **2**

Tournez cette manette pour sélectionner un programme. Le voyant correspondant au programme s'allume.

BOUTON ARRÊT AUTOMATIQUE **1**

Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre la machine. Un son retentit lorsque la machine s'allume.








ÉCRAN 3




L'écran indique :














A		La température du programme choisi
		Eau froide
B		La vitesse d'essorage du programme choisi
		Pas de symbole d'essorage ¹⁾
		Symbole Arrêt cuve pleine
C		Phase de pré-lavage
		Phase de lavage
		Phase de rinçages
		Phase d'essorage
Les symboles des phases		
<ul style="list-style-type: none"> • Lorsqu'un programme est sélectionné, tous les symboles des phases correspondant au programme apparaissent. • Lorsque le programme démarre, seul le symbole de la phase en cours clignote. • Lorsque le programme est terminé, le symbole de la dernière phase s'allume. 		
D		Le symbole Vapeur s'allume lorsque vous choisissez un programme Vapeur.
E		Le surdosage de produit de lavage s'allume à la fin du cycle lorsque le lave-linge détecte un excès de produit de lavage.

1) Uniquement disponible pour le programme ESSORAGE/VIDANGE.

F		<p>Vous ne pouvez pas ouvrir la porte de l'appareil quand ce symbole est allumé.</p> <p>Vous ne pouvez ouvrir la porte de l'appareil que quand ce symbole est éteint.</p> <p>Si le programme est terminé mais que le symbole reste allumé :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fonction « Arrêt cuve pleine » est activée. • Il y a de l'eau dans le tambour.
G		Le symbole Départ différé s'allume lorsque vous sélectionnez un départ différé.
H		Le symbole de la sécurité enfants s'allume lorsque ce dispositif est activé.
I	1.25	<ul style="list-style-type: none"> • Durée du programme Lorsque le programme démarre, la durée du programme décroît par paliers de 1 minute.
	2h	<ul style="list-style-type: none"> • Départ différé Quand vous appuyez sur la touche Départ différé, l'écran indique l'heure du départ différé.
	E20	<ul style="list-style-type: none"> • Codes d'alarme En cas de dysfonctionnement de l'appareil, l'écran affiche des codes d'alarme. Reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».
	Err	<ul style="list-style-type: none"> • L'afficheur indique ce message pendant quelques secondes lorsque : <ul style="list-style-type: none"> - Vous ne pouvez pas choisir une fonction avec le programme de lavage. - Vous essayez de modifier le programme de lavage alors qu'il est en cours.
	0	<ul style="list-style-type: none"> • Quand le programme est terminé.
J	Quand le hublot est ouvert - Reportez-vous au paragraphe « Chargement du linge »	
	MAX	 <ul style="list-style-type: none"> • Charge maximum du programme Ce symbole indique la charge maximum du programme choisi.
	KG	 <ul style="list-style-type: none"> • Poids du linge Ce symbole indique le poids du linge à l'intérieur du tambour. Quand vous chargez le linge, le poids est mis à jour par paliers de 0,5 kg.
	Quand le hublot est fermé	
		<ul style="list-style-type: none"> • Symbole du produit de lavage
%	 <ul style="list-style-type: none"> • Le pourcentage de la quantité de produit de lavage. Ce symbole indique la quantité de produit de lavage à utiliser pour le linge présent dans le tambour. Quand vous appuyez sur la touche Départ/Pause, ces symboles s'éteignent. 	

Barres graphiques

	Une barre vide apparaît si la fonction correspondante est compatible avec le programme sélectionné.
---	---

		La barre de voyant se remplit en fonction des sélections.
	Si vous faites une mauvaise sélection, le message Err s'affiche vous indiquant que cette sélection n'est pas possible.	
K		Le symbole Gain de temps s'allume lorsque vous sélectionnez l'une des durées du programme.
		• Durée réduite
		• Extra Rapide
L		Le symbole Rinçage supplémentaire s'allume lorsque cette fonction est activée.
		La valeur indique le nombre total de rinçages.
		La barre de voyant est complète lorsque vous sélectionnez le nombre maximum de rinçages.
M		Le symbole Taches s'allume lorsque vous activez la fonction.
		Le symbole Prélavage s'allume lorsque cette fonction est activée.
		La barre de voyant n'est pas entièrement remplie lorsque vous sélectionnez uniquement l'une des fonctions.
		La barre de voyant est pleine lorsque vous sélectionnez les deux fonctions.

TOUCHE DÉPART/PAUSE **4**

Appuyez sur la touche **4** pour lancer ou interrompre le programme.

TOUCHE DÉPART DIFFÉRÉ **5**

Appuyez sur la touche **5** pour retarder le départ d'un programme de 30 minutes à 20 heures.

TOUCHE GAIN DE TEMPS **6**

Appuyez sur la touche 6 pour réduire la durée du programme.

- Appuyez une fois pour sélectionner 'Durée raccourcie' pour le linge sale, quotidien.
- Appuyez deux fois pour sélectionner 'Extra rapide' pour le linge légèrement sale.

 Certains programmes n'acceptent que l'une des deux fonctions.

TOUCHE RINÇAGE PLUS **7**

Appuyez sur la touche **7** pour ajouter des phases de rinçage à un programme.


Utilisez cette fonction pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.


LA TOUCHE PRÉLAVAGE/TACHES **8**

Appuyez sur la touche **8** pour ajouter l'option Taches et/ou prélavage à un programme.

Appuyez plusieurs fois sur la touche pour activer une ou deux options. Le symbole correspondant et la barre de voyants apparaissent sur l'afficheur.

TACHES

- Utilisez cette fonction pour le linge comportant des taches difficiles à retirer. Lorsque vous sélectionnez cette fonction, mettez le produit détachant dans le compartiment . Cette fonction prolonge la durée du programme.

 Cette fonction ne peut pas être utilisée si la température est inférieure à 40°C.

PRÉLAVAGE

- Utilisez cette fonction pour ajouter une phase de prélavage avant la phase de la-

vage. Nous vous recommandons d'utiliser cette fonction lorsque vous avez du linge très sale à laver.

- i** Cette fonction prolonge la durée du programme.

TOUCHE ESSORAGE **9**

Appuyez sur cette touche pour:

- Réduire la vitesse maximale de la phase d'essorage du programme.

- i** L'afficheur n'indique que les vitesses d'essorage disponibles avec le programme sélectionné.
- Désactivez la phase d'essorage.
 - Activez la fonction "Arrêt Cuve Pleine". Sélectionnez cette fonction pour empêcher que le linge se froisse. Le lave-linge n'effectue pas de vidange lorsque le programme est terminé.

TOUCHE TEMPÉRATURE **10**

Appuyez sur la touche **10** pour modifier la température par défaut. Lorsque l'afficheur indique ✖ - -, le lave-linge ne chauffe pas l'eau.

FONCTION DES SIGNAUX SONORES.

Des signaux sonores retentissent lorsque:

- le lave-linge est mis en fonctionnement.
- le lave-linge est mis à l'arrêt.
- les touches sont activées.
- Le programme est terminé.
- Le lave-linge fonctionne mal.



Pour **désactiver/activer** les signaux sonores, appuyez simultanément sur la touche **8** et sur la touche **7** pendant 6 secondes.

- i** Si vous désactivez les signaux sonores, ils ne continueront à retentir que lors-

que les touches sont activées et lorsque l'appareil présente une anomalie.

FONCTION SÉCURITÉ ENFANTS

Cette fonction empêche les enfants de jouer avec le bandeau de commande.



- Pour activer la fonction, appuyez sur la touche **10** et sur la touche **9** en même temps jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole .
- Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche **10** et sur la touche **9** en même temps jusqu'à ce que le symbole  s'éteigne.

Vous pouvez activer la fonction :

- Avant d'appuyer sur la touche Départ/Pause **4** : l'appareil ne peut pas démarrer.
- Après avoir appuyé sur la touche Départ/Pause **4**, toutes les touches et le sélecteur de programmes sont désactivés.

FONCTION RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE PERMANENT


Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage supplémentaire en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer** la fonction, appuyez sur la touche **6** et sur la touche **5** simultanément jusqu'à ce que l'afficheur indique le symbole .
- Pour **désactiver** la fonction, appuyez sur la touche **6** et sur la touche **5** simultanément jusqu'à ce que le symbole  disparaisse.

PROGRAMMES

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Koch/Bunt Blanc/Couleurs Blanc/Couleurs 95° - Froid	Coton blanc et couleurs normalement sales. Charge maximale 8 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ RINÇAGE + GAIN DE TEMPS ³⁾

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Extra Leise Extra Silence Extra Silence 95° - Froid	Coton blanc et couleurs normalement sales. Charge maximale 8 kg	Lavage Rinçages Arrêt avec de l'eau dans le tambour	PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ RINÇAGE + GAIN DE TEMPS
Pflegeleicht Synthétiques Synthétiques 60° - Froid	Charge maximale 4 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ RINÇAGE + GAIN DE TEMPS
Leichtbügeln Repassage Facile ⁴⁾ Repassage Facile 60° - Froid	Tissus synthétiques normalement sales. Charge maximale 4 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE RINÇAGE + GAIN DE TEMPS
Feinwäsche Déliçats Déliçats 40° - Froid	Vêtements en textiles déliçats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester, normalement sales. Charge maximale 4 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ RINÇAGE + GAIN DE TEMPS
  Wolle/Seide Laine/Soie   Laine/Soie 40° - Froid	Vêtements en laine lavables en machine. Lainages et textiles déliçats lavables à la main portant le symbole « lavage à la main ». Charge maximale 2 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE
Daunen Couette Couette 60° - 30°	Un(e) seul(e) couverture, couette ou couvrelit synthétique. Charge maximale 3 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE
Anti-Allergie Anti-Allergies 60°	Articles en coton blanc. Ce programme élimine les micro-organismes grâce à un lavage à 60 °C et un rinçage supplémentaire. Le lavage est ainsi plus efficace. Placez un additif spécial hygiène dans le compartiment Taches et sélectionnez l'option Taches. Charge maximale 8 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ GAIN DE TEMPS

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Schleudern/Pumpen Essorage/Vidange ⁵⁾ Essorage/Vidange	Tous textiles. La charge maximale de linge est définie en fonction du type de linge. Charge maximale 8 kg	Vidange de l'eau Phase d'essorage	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE SANS ESSORAGE
Spülen Rinçage	Tous textiles. Charge maximale 8 kg	Un rinçage avec additif Phase d'essorage	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE + ⁶⁾
Outdoor Blousons Blousons 40° - Froid	Articles imperméables, de sports et de plein air. N'utilisez pas d'assouplissant ! Charge maximale 2.5 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE +
20 Min. - 3kg 40° - 30°	Vêtements en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois. Charge maximale 3 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE
Super Eco ⁷⁾ Froid	Textiles mixtes (articles en coton et synthétiques). Charge maximale 3 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE +
 Baumwolle Eco Coton Eco ⁸⁾ 60° - 40°	Vêtements en coton blanc et couleurs grand teint normalement sales. Charge maximale 8 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ¹⁾ TACHES ²⁾ RINÇAGE + GAIN DE TEMPS

1) Si vous utilisez un produit de lavage liquide, sélectionnez un programme sans PRÉLAVAGE.

2) La fonction Taches n'est pas disponible avec une température inférieure à 40 °C.

3) Si vous sélectionnez l'option Rapide, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.

4) Les phases de lavage et d'essorage de ce programme sont délicates afin d'éviter de froisser le linge. L'appareil effectue des rinçages supplémentaires.

5) Par défaut, la vitesse de la phase d'essorage est réglée pour les vêtements en coton. Réglez la vitesse d'essorage. Assurez-vous qu'elle correspond au linge chargé. Pour sélectionner uniquement le programme VIDANGE, choisissez la fonction SANS ESSORAGE.

6) Appuyez sur la touche RINÇAGE + pour ajouter des rinçages. Avec une vitesse d'essorage peu élevée, l'appareil effectue des rinçages délicats et un essorage court.

7) Sélectionnez ce programme pour réduire la durée du cycle ainsi que la consommation d'énergie et d'eau. Utilisez un détergent prévu pour le lavage à basse température.



8) **Programmes standard pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique.**

Conformément à la norme 1061/2010, ces programmes sont respectivement le « programme standard à 60 °C pour le coton » et le « programme standard à 40 °C pour le coton ». Ce sont les programmes les plus économes en termes de consommation d'eau et d'électricité pour laver du linge en coton normalement sale.

 La température de lavage de la phase de lavage peut différer de la température indiquée pour le programme sélectionné.

Sélectionnez ce programme pour obtenir de bons résultats de lavage et réduire la consommation d'énergie. La durée du programme de lavage est prolongée.

PROGRAMMES VAPEUR

Programme ¹⁾	Type de charge	Charge max.
Auffrischen - Rafräichir Rafräichir Vapeur Ce cycle élimine les odeurs du linge.  La vapeur n'élimine pas les odeurs animales.	Articles en coton et synthétiques.	jusqu'à 1.5 kg
Glätten - Défroissage Défroissage Vapeur Ce cycle contribue à défroisser le linge.  La vapeur peut être utilisée sur du linge sec, lavé ou porté une seule fois. Ces programmes peuvent atténuer les plis et les odeurs et rendre votre linge plus doux. N'utilisez aucun produit de lavage. En cas de besoin, nettoyez les taches en effectuant un cycle de lavage ou à l'aide d'un produit détachant à application locale. Les programmes Vapeur n'effectuent pas de cycle de lavage hygiénique.	Articles en coton et synthétiques.	jusqu'à 1.5 kg

Ne sélectionnez pas le programme Vapeur pour ce type d'articles :

- articles pour lesquels il n'est pas précisé sur l'étiquette qu'ils peuvent aller au sèche-linge
- tous les articles contenant des pièces en plastique, métal, bois ou équivalent.

1) Si vous sélectionnez un programme Vapeur avec du linge sec, il sera humide à la fin du cycle. Il est préférable de l'exposer à l'air libre pendant environ 10 minutes afin de permettre à cette humidité de se dissiper. Lorsque le programme est terminé, retirez rapidement le linge du tambour. Après un cycle vapeur, les vêtements peuvent être repassés, mais ils le seront avec plus de facilité !



CERTIFICAT WOOLMARK



Le cycle Laine de cet appareil a été testé et approuvé par la société Woolmark pour le lavage des vêtements en laine portant une étiquette « lavage à la main », sous réserve que les vêtements soient lavés conformément aux instructions mentionnées sur leur étiquette et par le fabricant de ce lave-linge. M1144

Au Royaume-Uni, en Irlande, à Hong Kong ainsi qu'en Inde, le symbole Woolmark est une marque de certification.

VALEURS DE CONSOMMATION

-  Au démarrage du programme, l'affichage indique la durée du programme pour la charge maximale. Durant la phase de lavage, la durée du programme est calculée automatiquement. Elle peut être réduite si la charge de linge est inférieure à la capacité maximale (par exemple, pour le programme Coton 60 °C, dont la capacité maximale est de 8 kg, la durée du programme est de plus de 2 heures ; pour une charge réelle de 1 kg, la durée du programme est inférieure à 1 heure). Un point clignote sur l'affichage lorsque l'appareil calcule la durée réelle du programme.
-  Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau.

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes)	Taux d'humidité restant (%) ¹⁾
Coton 60 °C	8	1.5	66	179	43
Coton 40 °C	8	0.9	66	175	43
Synthétiques 40 °C	4	0.6	48	110	35
Textiles délicats 40 °C	4	0.7	58	91	35
Laine/Lavage à la main 30 °C	2	0.35	57	60	30
Programmes coton standard					
Coton 60 °C standard	8	0.83	60	220	43
Coton 60 °C standard	4	0.54	37	184	43
Coton 40 °C standard	4	0.43	37	179	43

1) Au terme de la phase d'essorage.

Mode « Éteint » (W)	Mode « Veille » (W)
0.05	0.05
Les informations fournies dans les tableaux ci-dessus sont conformes à la directive d'application 2009/125/EC de la réglementation 1015/2010 de la commission européenne.	

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Pour activer le système d'essorage, versez 2 litres d'eau dans le compartiment pour le lavage principal.
2. Versez une petite quantité de lessive dans le compartiment pour le lavage principal. Sélectionnez et faites démarrer un programme pour coton à vide à la température la plus élevée qui soit afin de vider le tambour et la cuve de toute poussière éventuelle.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Branchez l'appareil au secteur.
4. Sur l'écran, le poids du linge est mis à jour par paliers de 0,5 kg. Le poids est indicatif et change selon le type de linge.

CHARGEMENT DU LINGE

1. Ouvrez la porte de l'appareil.
2. L'écran (**J**) affiche la charge maximale pour le programme (**MAX**) et le poids du linge (**KG**).
3. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois. Dépliez les articles le plus possible.
- i**

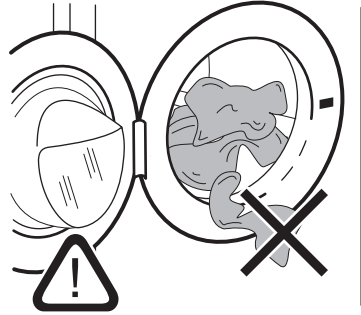
Si vous mettez dans le tambour un poids de linge supérieur à la charge maximale, les symboles **MAX** et la valeur **0.0** clignotent.

Vous pouvez laver votre linge mais les consommations d'eau et d'énergie augmentent.

Pour bénéficier des meilleures performances en termes de consommations et de lavage, retirez certains articles

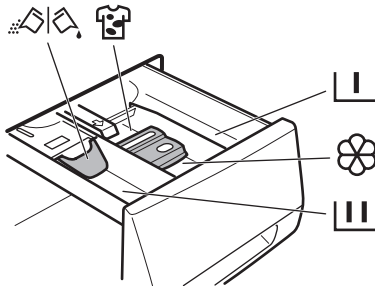
jusqu'à ce que les symboles arrêtent de clignoter.
L'indication de surcharge n'est disponible que pour les programmes dont la charge maximale indiquée est inférieure à la charge maximale de l'appareil.




5. Fermez le hublot. La valeur **0.0** à côté du symbole **%** sur l'écran indique la quantité de produit de lavage à utiliser. Ces données sont indicatives et font référence à la quantité de produit de lavage recommandée par le fabricant pour une charge maximale.



- !** **Attention** Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.

AJOUT DU PRODUIT DE LAVAGE ET DES ADDITIFS



	Compartiment à lessive pour la phase de pré-lavage et le programme de trempage. Ajoutez la lessive pour le pré-lavage et le trempage avant le départ du programme.
	Compartiment à lessive pour la phase de lavage. Si vous utilisez de la lessive liquide, versez-la immédiatement avant de démarrer le programme.
	Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon). Versez le produit dans le compartiment avant de démarrer le programme.
MAX	Niveau maximal pour les additifs liquides.



Compartiment du détachant.

Versez le produit dans le compartiment et programmez l'option Taches avant de démarrer le programme.



Volet pour produit de lavage en poudre ou liquide.

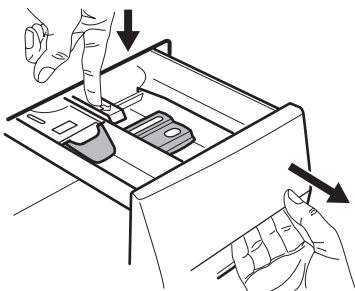
Tournez-le (vers le haut ou vers le bas) dans la position correcte pour utiliser de la lessive en poudre ou liquide.



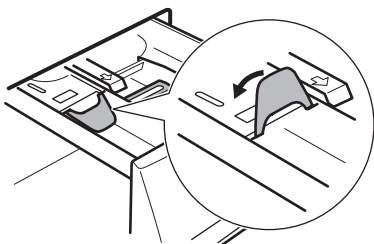
Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage des lessives.

Vérifiez la position du volet.

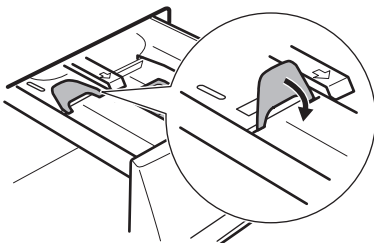
1. Tirez le distributeur de produit de lavage jusqu'à la butée.



2. Appuyez sur le levier pour faire sortir le distributeur.
3. Pour utiliser de la lessive en poudre, tournez le volet vers le haut.



4. Pour utiliser de la lessive liquide, tournez le volet vers le bas.



5. Dosez les produits de lavage et l'assouplissant.

6. Fermez soigneusement le distributeur du produit de lavage. Assurez-vous que le volet ne bloque pas la fermeture du tiroir.



Avec le volet en position BASSE :

- N'utilisez pas de lessives liquides gélatineuses ou épaisses.
- N'insérez pas de lessive liquide au-delà du niveau maximal indiqué sur le volet.
- Ne sélectionnez pas de phase de pré-lavage.
- Ne sélectionnez pas la fonction Départ différé.

SÉLECTIONNEZ LE DÉPART DIFFÉRÉ.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **5** jusqu'à ce que le délai du départ différé souhaité apparaisse sur l'afficheur. Les symboles correspondants apparaissent.
2. Appuyez sur la touche **4**, le décompte du départ différé commence. Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre automatiquement.



Avant d'appuyer sur la touche **4** pour démarrer le lave-linge, vous pouvez annuler ou modifier le réglage du départ différé.

Vous ne pouvez pas régler le départ différé avec le **programme** Vapeur.

ANNULEZ LE DÉPART DIFFÉRÉ

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant correspondant clignote.
2. Appuyez sur la touche **5** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran indique **0'**.
3. Appuyez sur la touche **4**. Le programme démarre.

DÉPART DU PROGRAMME

- Appuyez sur la touche **4** pour lancer le programme. Le voyant correspondant ne clignote plus.
- Sur l'écran, tous les symboles correspondant à la charge et à la quantité de produit de lavage s'éteignent.

Si le départ différé est réglé, l'appareil commence le décompte automatiquement.

i L'appareil ajuste automatiquement la durée du cycle au type de linge chargé dans le tambour pour un lavage parfait en un minimum de temps. Environ 15 minutes après le départ du programme, l'écran affiche la nouvelle durée.

INTERRUPTION D'UN PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant clignote.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **4**. Le programme de lavage se poursuit.

ANNULATION D'UN PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche **1** pour annuler le programme et désactiver l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **1** pour activer l'appareil. Maintenant, vous pouvez régler un nouveau programme de lavage.

i L'appareil ne se vidange pas.

MODIFICATION D'UNE FONCTION

Vous ne pouvez modifier que quelques fonctions avant qu'elles soient actives.

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant clignote.
2. Modifiez la fonction réglée.

OUVREZ LA PORTE.

Lors du fonctionnement d'un programme ou du départ différé, la porte de l'appareil est verrouillée.

Pour ouvrir la porte de l'appareil :

1. Appuyez sur la touche **4**. Le symbole de verrouillage de la porte disparaît de l'écran.
2. Ouvrez la porte de l'appareil.


3. Fermez la porte de l'appareil et appuyez sur la touche **4**. Le programme ou le départ différé se poursuit.

i Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, le symbole de verrouillage de la porte reste affiché et il est impossible d'ouvrir la porte. Pour ouvrir la porte, respectez la procédure suivante :

1. Mettez à l'arrêt l'appareil.
2. Attendez quelques minutes.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour.

Important Si vous mettez à l'arrêt l'appareil, il est nécessaire de sélectionner de nouveau le programme.

À LA FIN DU PROGRAMME

- L'appareil se met à l'arrêt automatiquement.
- Les signaux sonores retentissent.
- Le symbole  apparaît sur l'affichage.
- Le voyant **4** de la touche Départ/Pause s'éteint.
- Le symbole de verrouillage de la porte s'éteint.
- Appuyez sur la touche **1** pour mettre à l'arrêt l'appareil. La fonction économie d'énergie met automatiquement l'appareil à l'arrêt 5 minutes après la fin du programme.

- i** Lorsque vous remettez l'appareil en fonctionnement, le dernier programme sélectionné s'affiche à l'écran. Tournez le sélecteur pour choisir un nouveau cycle.
- Sortez la lessive de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
 - Laissez la porte entrouverte pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.
 - Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :

- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le hublot reste verrouillé.
- Vous devez vidanger l'eau pour ouvrir le hublot.

Pour vidanger l'eau :

1. Si besoin est, diminuez la vitesse d'essorage.
2. Appuyez sur la touche DEPART/PAUSE **4**. L'appareil vidange et essore.
3. Une fois le programme terminé et le symbole de verrouillage de la porte éteint, vous pouvez ouvrir la porte.

4. Mettez à l'arrêt l'appareil.

i L'appareil vidange et essore automatiquement au bout d'environ 18 heures.

CONSEILS**CHARGEMENT DU LINGE**

- Répartissez le linge entre : blanc, couleur, synthétiques, délicats et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas ensemble les articles blancs et en couleur.
- Certains articles en couleur peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément lors des premiers lavages.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Tournez vers l'intérieur les tissus multicouches, la laine et les articles portant des illustrations imprimées.
- Enlevez les taches.
- Lavez avec un produit spécial les taches incrustées.
- Traitez les rideaux avec précautions. Enlevez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas dans l'appareil :
 - Le linge sans ourlet ou déchiré
 - Les soutien-gorges à armatures.
 - Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits.
- Un très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

TACHES TENACES

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas. Il est recommandé d'éliminer ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et au tissu.

PRODUITS DE LAVAGE ET ADDITIFS

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lave-linge.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez les produits adaptés au tissu, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si vous utilisez des produits de lavage liquides, ne sélectionnez pas la phase de prélavage.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet, ajoutez les produits de lavage avec une boule doseuse.

DURETÉ DE L'EAU

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour les lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, prenez contact avec l'organisme local de distribution d'eau.

Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.

Ces échelles d'équivalence mesurent la dureté de l'eau :

- Degrés allemands (dH°).
- Degrés français (°TH).

- mmol/l (millimole par litre - unité internationale de mesure de la dureté de l'eau).
- Degrés Clarke.

Tableau de dureté de l'eau

Niveau	Type	°dH	Dureté de l'eau		
			°T.H.	mmol/l	Degrés Clarke
1	douce	0-7	0-15	0-1,5	0-9
2	moyenne	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	dure	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	très dure	> 21	> 37	>3,7	>25

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avertissement

Déconnectez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.


DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL

L'eau du robinet contient du calcaire. Si cela s'avère nécessaire, utilisez un adoucisseur d'eau pour éliminer le tartre.

Utilisez un produit spécialement conçu pour les lave-linge. Respectez les instructions inscrites sur l'emballage par le fabricant. Procédez séparément d'un lavage de linge.

NETTOYAGE EXTERNE

Nettoyez l'appareil uniquement à l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.

 **Attention** N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de produits chimiques.

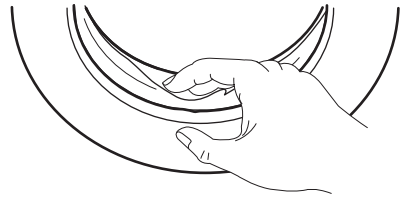
ENTRETIEN RÉGULIER

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Procédez à un entretien régulier. Pour ce faire :

- Videz le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme de lavage pour le coton le plus chaud
- Utilisez une quantité correcte de poudre de lavage dotée de propriétés biologiques.

Après chaque lavage, laissez la porte ouverte pendant un moment pour éviter les moisissures et les mauvaises odeurs.

JOINT DU HUBLOT



Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur.

TAMBOUR

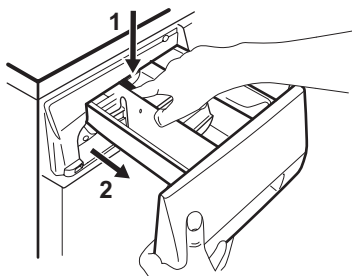
Examinez régulièrement le tambour pour éviter la formation de calcaire ou de particules de rouille.

N'utilisez que des produits spéciaux pour éliminer les particules de rouille du tambour. Pour ceci :

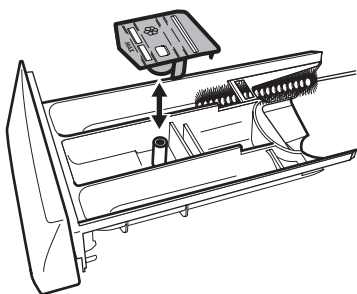
- Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial inox.
- Mettez en route un programme coton court à température maximale avec une petite quantité de lessive.

DISTRIBUTEUR DE PRODUIT DE LAVAGE

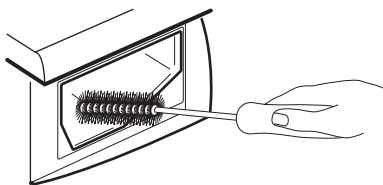
1. Appuyez sur le levier.



2. Sortez le distributeur.
3. Retirez la partie supérieure du compartiment de l'additif liquide.



4. Nettoyez tous les éléments à l'eau courante.
5. Nettoyez le logement du distributeur à l'aide d'une brosse.



6. Remettez le distributeur dans son logement.

POMPE DE VIDANGE

- i** Examinez régulièrement la pompe de vidange et assurez-vous qu'elle est propre.

Nettoyez la pompe si :

- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel car la pompe de vidange est bloquée.

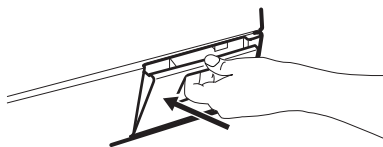
- Un code d'alarme s'affiche sur l'écran en raison d'un problème de vidange de l'eau.

⚠ Avertissement

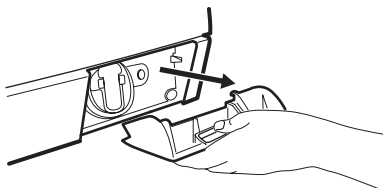
- Débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne. Ne nettoyez pas la pompe de vidange si l'eau de l'appareil est chaude. L'eau doit être froide pour que vous puissiez nettoyer la pompe de vidange.

Nettoyage de la pompe de vidange :

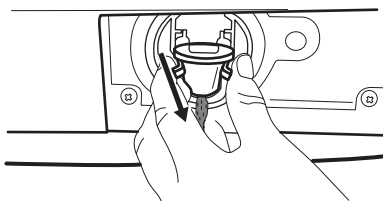
1. Ouvrez le volet de la pompe.



2. Enlevez le volet en tirant dessus.

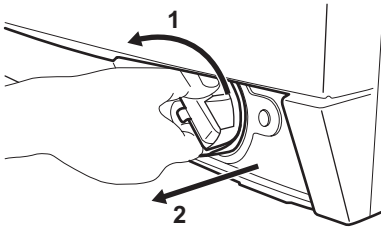


3. Insérez un récipient sous le logement de la pompe de vidange pour recueillir l'eau qui s'écoule.

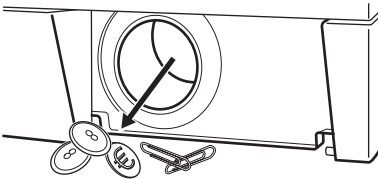


4. Appuyez sur les deux leviers et tirez la conduite de vidange vers l'avant pour laisser l'eau s'écouler.
5. Lorsque le récipient est plein d'eau, remettez la conduite de vidange en place et videz le récipient. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule plus de la pompe de vidange.

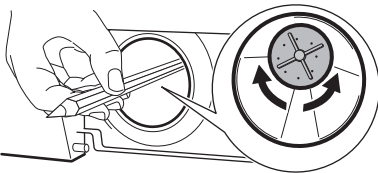
6. Tirez la conduite de vidange vers l'arrière et tournez le filtre pour l'enlever.



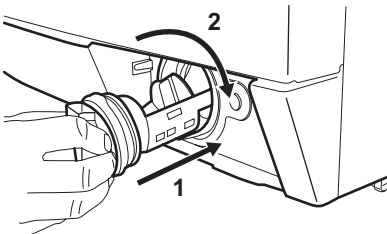
7. Enlevez les peluches et les objets qui se trouvent dans la pompe.



8. Assurez-vous que la pale de la pompe peut tourner. Si ce n'est pas le cas, contactez votre service après-vente.



9. Nettoyez le filtre à l'eau courante puis remettez-le en place dans la pompe en l'insérant dans les glissières prévues à cet effet.
10. Assurez-vous de serrer correctement le filtre afin d'empêcher toute fuite.
11. Remplacez la languette et fermez le volet de la pompe de vidange.



FILTRE DU TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU ET FILTRE DE LA VANNE

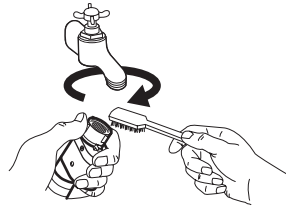
Il peut être nécessaire de nettoyer les filtres lorsque :

- L'appareil n'est pas approvisionné en eau.
- L'appareil met du temps à s'approvisionner en eau.
- Le voyant du bouton **4** clignote et l'alarme correspondante s'affiche. Consultez le chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».

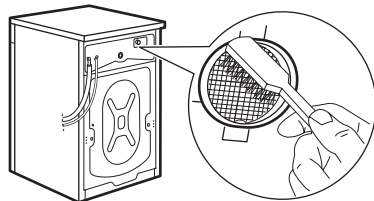
! **Avertissement** Débranchez l'appareil de la prise secteur.

Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau :

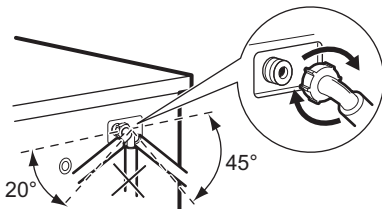
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet d'arrivée d'eau.
3. Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau à l'aide d'une brosse dure.



4. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau situé à l'arrière de l'appareil.
5. Nettoyez le filtre de la vanne à l'aide d'une brosse dure ou d'un chiffon.



- Remettez le tuyau d'arrivée d'eau en place. Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés afin d'éviter toute fuite.



- Ouvrez le robinet d'eau.

VIDANGE D'URGENCE :

L'appareil ne vidange pas à cause d'une anomalie de fonctionnement.

Si cela se produit, procédez aux étapes (1) à (6) du paragraphe « Pour nettoyer la pompe de vidange ».

Nettoyez la pompe, si besoin.

Remettez la conduite de vidange en place et fermez le volet de la pompe de vidange. Lorsque vous appliquez la procédure de vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

- Versez 2 litres d'eau dans le compartiment pour le lavage principal.

- Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

PRÉCAUTIONS CONTRE LE GEL

Si l'appareil est installé dans un local dans lequel la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

- Débranchez l'appareil du secteur.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Retirez le tuyau d'arrivée d'eau.
- Placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'évacuer du tuyau.
- Contrôlez la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
- Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

⚠ Avertissement Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser l'appareil à nouveau. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si vous n'y parvenez pas, contactez votre service après-vente.

Dans certains cas, le signal sonore retentit et l'écran affiche un code d'alarme :

- E10** - L'appareil n'est pas approvisionné en eau.

- E20** - L'appareil ne vidange pas.
- E40** - La porte de l'appareil est ouverte ou ne se ferme pas correctement.
- EFO** - Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.

⚠ Avertissement Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder aux vérifications.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne se remplit pas d'eau.	Le robinet d'eau est fermé.	Ouvrez le robinet d'eau.
	Le tuyau d'entrée d'eau est détérioré.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée d'eau n'est pas détérioré.
	Les filtres situés dans le tuyau d'arrivée d'eau sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre.	Nettoyez le robinet d'eau.

Problème	Cause possible	Solution possible
	Le tuyau d'entrée d'eau est mal raccordé.	Assurez-vous que le raccordement est correct.
	La pression d'eau est trop faible.	Contactez votre service des eaux.
L'appareil ne vidange pas.	Le tuyau d'évacuation de l'eau est détérioré.	Assurez-vous que le tuyau d'évacuation de l'eau n'est pas détérioré.
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Le tuyau d'évacuation d'eau est mal raccordé.	Assurez-vous que le raccordement est correct.
	Un programme de lavage sans phase de vidange a été sélectionné.	Sélectionnez le programme Vidange.
	La fonction « Arrêt cuve pleine » est activée.	Sélectionnez le programme Vidange.
Le hublot de l'appareil est ouvert ou ne se ferme pas correctement.		Fermez le hublot correctement.
Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.		<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez l'appareil. • Fermez le robinet d'eau. • Contactez votre service après-vente.
La phase d'essorage ne fonctionne pas.	La phase d'essorage est désactivée.	Sélectionnez le programme d'essorage.
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Problèmes d'équilibrage de la charge de linge.	Répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.
Le programme ne démarre pas.	La prise n'est pas raccordée à la prise murale.	Insérez la fiche dans la prise secteur.
	Un fusible a grillé dans la boîte à fusibles de votre habitation.	Remplacez le fusible.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche 4 .	Appuyez sur la touche 4 .
	Le départ différé est sélectionné.	Pour démarrer immédiatement le programme, annulez le départ différé.
	La Sécurité enfants est activée.	Désactivez la Sécurité enfants.
Il y a de l'eau sur le sol.	Fuites sur les raccords des tuyaux d'arrivée d'eau.	Vérifiez que les raccords sont bien serrés.
	Fuites sur la pompe de vidange.	Vérifiez que le filtre de la pompe de vidange est bien serré.
	Le tuyau d'évacuation de l'eau est détérioré.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée d'eau n'est pas détérioré.
Impossible d'ouvrir le hublot de l'appareil.	Le programme de lavage est en cours.	Laissez le programme de lavage se terminer.

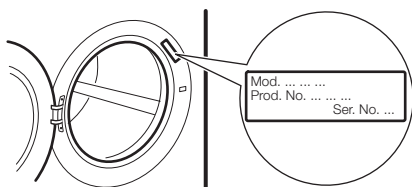
Problème	Cause possible	Solution possible
	Il y a de l'eau dans le tambour.	Sélectionnez le programme Vidange ou Essorage.
L'appareil fait un bruit inhabituel.	L'appareil n'est pas de niveau.	Mettez l'appareil de niveau. Consultez le paragraphe « Installation ».
	Vous n'avez pas retiré l'emballage et/ou les boulons de transport.	Retirez l'emballage et/ou les boulons de transport. Consultez le paragraphe « Installation ».
	La charge est très petite.	Ajoutez plus de linge dans le tambour.
L'appareil se remplit d'eau et vidange immédiatement.	L'extrémité du tuyau de vidange est placée trop bas.	Assurez-vous que le tuyau de vidange est dans une position correcte.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Le produit de lavage que vous utilisez n'est pas suffisant ou n'est pas adéquat.	Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre.
	Vous n'avez pas enlevé les taches tenaces avant de laver le linge.	Utilisez des produits spéciaux pour traiter les taches tenaces.
	Une température incorrecte a été sélectionnée.	Veillez à sélectionner la température correcte.
	Charge de linge trop importante.	Réduisez la charge de linge.
Le tambour est vide et l'écran indique qu'il y a un certain poids à l'intérieur (J).	Il est nécessaire de choisir une tare.	Appuyez sur la touche 1 pour mettre l'appareil à l'arrêt puis le remettre en fonctionnement.
Le tambour est plein mais l'écran indique 0,0 kg (J).	Vous avez chargé le linge avant d'avoir activé l'appareil.	Appuyez sur la touche 1 pour mettre l'appareil à l'arrêt. Videz le tambour et respectez les étapes nécessaires. (Consultez le paragraphe « Chargement du linge »)

Après vérification, mettez le lave-linge en fonctionnement. Le programme reprend là où il s'était interrompu.

Si l'anomalie persiste, contactez le service après-vente.

Si d'autres codes d'alarme s'affichent, contactez le service après-vente.

MAINTENANCE



Reportez-vous aux informations fournies avec cet appareil pour connaître les conditions de la garantie et le point de contact. Les informations à fournir au service après-vente figurent sur la plaque signalétique.

Il est recommandé de noter ces informations ici :

Modèle (MOD.)
Numéro du produit (PNC)
Numéro de série (S.N.)

INSTALLATION

KIT DE PLAQUES DE FIXATION (4055171146)

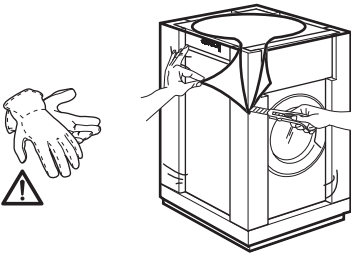
Disponible auprès de votre magasin vendeur.

Si vous installez l'appareil sur un socle, stabilisez l'appareil à l'aide des plaques de fixation.

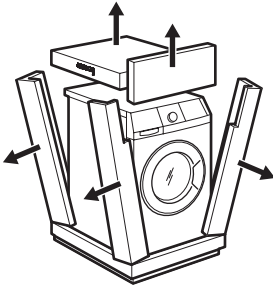
Suivez les instructions fournies avec le kit.

DÉBALLAGE

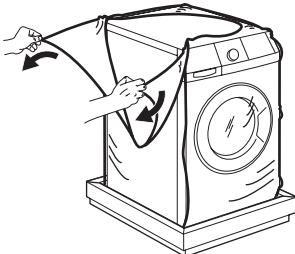
1. Servez-vous de gants. Retirez le film externe. Si nécessaire, utilisez un cutter.



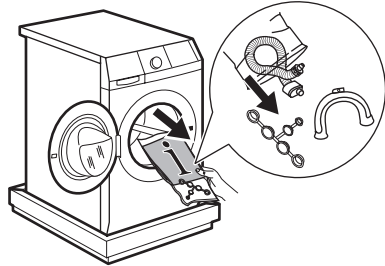
2. Retirez la partie supérieure du carton.
3. Retirez les cales en polystyrène.



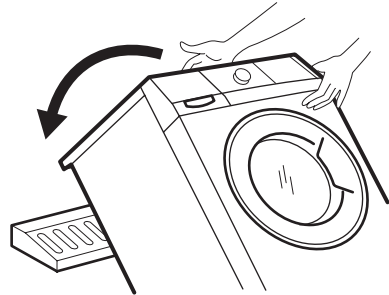
4. Retirez le film interne.



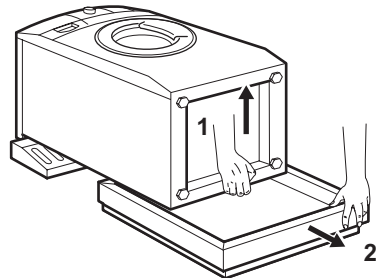
5. Ouvrez le hublot. Retirez la cale en polystyrène du joint du hublot et tous les articles présents dans le tambour.



6. Placez l'une des cales en polystyrène au sol derrière l'appareil. Couchez avec soin l'appareil sur le dos. Assurez-vous de ne pas endommager les tuyaux.

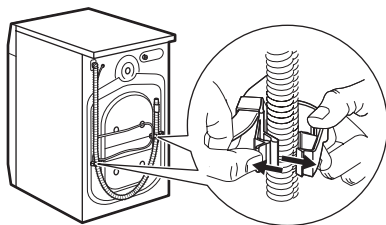


7. Retirez la base en polystyrène en bas de l'appareil.

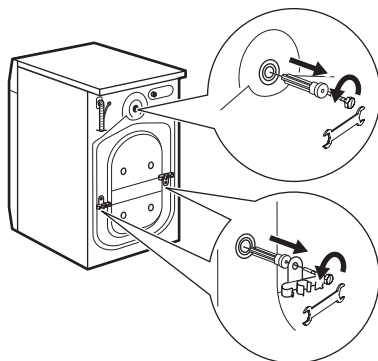


8. Remettez l'appareil en position verticale.

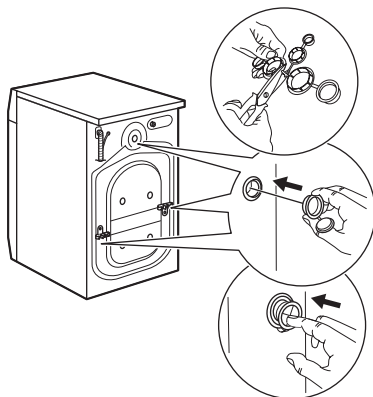
9. Retirez le câble d'alimentation électrique et le tuyau de vidange de leurs supports.



10. Desserrez les trois boulons. Utilisez la clé fournie avec l'appareil.
11. Retirez les entretoises en plastique.



12. Mettez les bouchons en plastique dans les orifices. Ces bouchons se trouvent dans le même sachet que la notice d'utilisation.

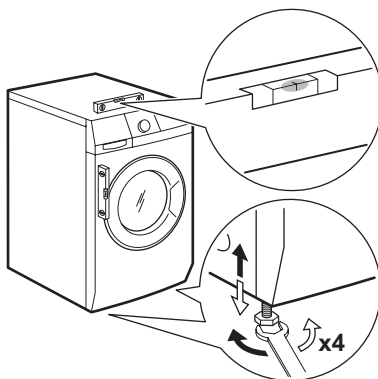


⚠ Avertissement Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport avant d'installer l'appareil.

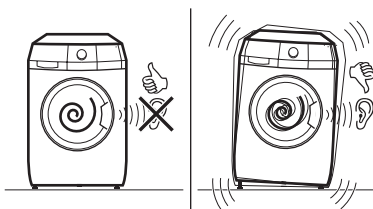
i Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.

POSITIONNEMENT ET MISE À NIVEAU

- Placez l'appareil sur un sol plat et dur.
- Assurez-vous que la circulation de l'air sous l'appareil ne soit pas entravée par des tapis.
- Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ni d'autres éléments
- Desserrez ou serrez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau. Une mise à niveau correcte évite les vibrations, le bruit ou des déplacements de l'appareil au cours de son fonctionnement.



- L'appareil doit être de niveau et stable.

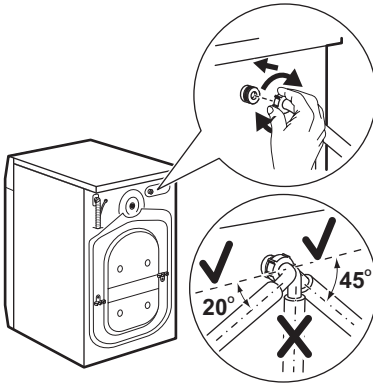


⚠ Attention Ne placez ni carton, ni bois, ni autre matériau sous les pieds de l'appareil pour le mettre de niveau.

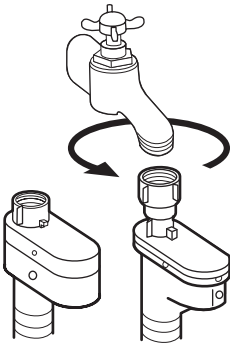
TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

- Branchez le tuyau sur l'appareil. Le tuyau d'alimentation peut être orienté vers la

gauche ou la droite. Desserrez l'écrou de la bague pour bien la positionner.



- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau froide fileté (3/4 pouce).



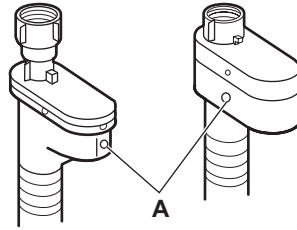
! **Attention** Assurez-vous que les raccords ne fuient pas.

i N'utilisez pas de rallonge si le tuyau d'alimentation est trop court. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'alimentation.

Dispositif d'arrêt de l'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'un dispositif de protection contre les dégâts des eaux. Si le tuyau devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquerait l'arrivée d'eau à l'appareil. La partie rouge dans la fenêtre « A » témoigne de ce dysfonctionnement.

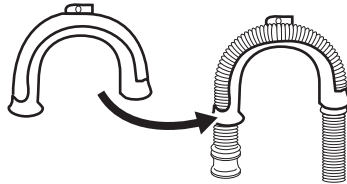
Dans ce cas, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente pour faire remplacer le tuyau.



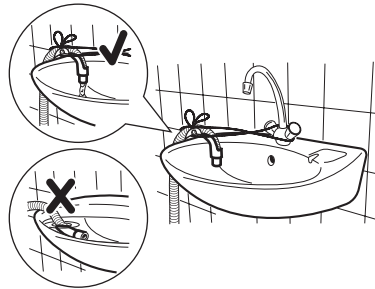
VIDANGE DE L'EAU

Il existe différentes procédures pour raccorder le tuyau de vidange :

Avec le guide de tuyau en plastique.

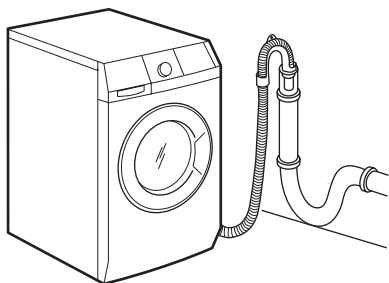


- Sur le bord d'un évier.



Veillez à ce que le guide de tuyau en plastique ne puisse pas se déplacer lors de la vidange de l'appareil. Fixez le guide au robinet d'arrivée d'eau ou au mur.

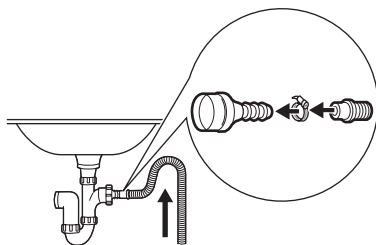
- À une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale.



Reportez-vous à l'illustration. Directement dans une conduite d'évacuation murale, à une hauteur du sol comprise entre 60 et 100 cm. L'extrémité du tuyau de vidange doit être ventilée en permanence, autrement dit, le diamètre interne du conduit d'évacuation doit être supérieur au diamètre externe du tuyau de vidange.

Sans le guide de tuyau en plastique.

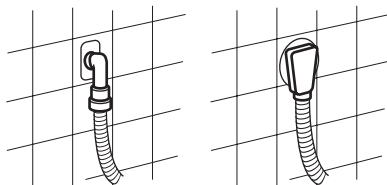
- Au siphon d'un évier.



Reportez-vous à l'illustration. Placez le tuyau de vidange dans le siphon et ser-


rez-le avec une attache. Veillez à ce que le tuyau de vidange fasse une boucle afin d'empêcher des particules passer de l'évier à l'appareil.

- Directement dans une canalisation de vidange murale intégrée et serrez-le avec une attache.



- i** La longueur maximale du tuyau de vidange est de 400 cm. Contactez le service après-vente pour obtenir d'autres longueurs de tuyaux de vidange et des rallonges.

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre

service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

i Où aller avec les appareils usagés?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS.

La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.sens.ch.

MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Recyclez les matériaux portant le symbole .

Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

CONSEILS ÉCOLOGIQUES

Pour préserver l'environnement et utiliser moins d'eau et d'énergie, suivez ces instructions :

- Réglez un programme sans prélavage pour laver du linge normalement sale.
- Commencez toujours un programme de lavage avec une charge maximum de linge.
- Si nécessaire, utilisez un détachant quand vous réglez un programme à basse température.
- Pour utiliser la quantité correcte de produit de lavage, vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique

Electrolux. Thinking of you.

Per conoscere meglio il nostro modo di pensare, visitate il sito www.electrolux.com

INDICE

Informazioni per la sicurezza	30	Preparazione al primo utilizzo	42
Istruzioni di sicurezza	31	Utilizzo dell'apparecchiatura	42
Dati tecnici	32	Consigli e suggerimenti utili	46
Descrizione del prodotto	33	Pulizia e cura	47
Pannello dei comandi	34	Risoluzione dei problemi	50
Programmi	38	Installazione	52
Valori di consumo	41	Considerazioni ambientali	56

Con riserva di modifiche.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione ed un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano in caso di necessità durante l'utilizzo.

SICUREZZA DEI BAMBINI E DELLE PERSONE VULNERABILI

⚠ Avvertenza! Rischio di soffocamento, lesioni o invalidità permanente.

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i detersivi fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dalla porta dell'apparecchiatura quando è aperta.
- Se l'apparecchiatura dispone di un dispositivo di sicurezza per i bambini, consigliamo di attivarlo.

- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Rispettare il volume massimo di 8 kg per il carico (fare riferimento al capitolo "Tabella programmi").
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- La pressione d'esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0,5 bar (0,05 MPa) e 8 bar (0,8 MPa)
- Le aperture di ventilazione alla base (ove previste) non devono essere ostruite da un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i tubi nuovi forniti. I tubi usati non devono essere riutilizzati.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

INSTALLAZIONE

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Conservare i bulloni per il trasporto.
Quando si sposta l'apparecchiatura è necessario bloccare nuovamente il cesto.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura in ambienti in cui la temperatura è al di sotto di 0°C o all'aperto.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Assicurarsi che il pavimento su cui è stata installata l'apparecchiatura sia in piano, resistente al calore e pulito.
- Non installare l'apparecchiatura in una posizione in cui non è possibile aprire completamente la porta.

- Fare sempre attenzione quando si sposta l'apparecchiatura, perché è pesante. Indossare sempre guanti di sicurezza.
- Assicurarsi che vi sia ricircolo d'aria tra l'apparecchiatura e il pavimento.
- Regolare i piedini per disporre dello spazio necessario tra l'apparecchiatura e la moquette.

Collegamento elettrico



Avvertenza! Rischio di incendio e scossa elettrica.


- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta del modello corrispondano a quelli dell'impianto. In caso contrario, contattare un elettricista.

- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal Centro di Assistenza del produttore.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare solo la spina.
- Non toccare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione con la mani bagnate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

Collegamento dell'acqua


- Accertarsi di non danneggiare i tubi di carico e scarico dell'acqua.
- L'apparecchiatura va collegata all'impianto idrico servendosi dei tubi nuovi forniti in dotazione. I tubi usati non devono essere riutilizzati.
- Prima di collegare l'apparecchiatura a tubazioni nuove o non utilizzate per un lungo periodo, far scorrere l'acqua finché non è limpida.
- La prima volta che si usa l'apparecchiatura, accertarsi che non vi siano perdite.

UTILIZZO


-  **Avvertenza!** Vi è il rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni all'apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente domestico.
 - Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.

- Osservare le istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il vetro dell'oblò quando è in corso un programma. Il vetro potrebbe essere caldo.
- Accertarsi di rimuovere tutti gli oggetti metallici dalla biancheria.
- Non sistemare alcun contenitore al di sotto dell'apparecchiatura per raccogliere possibili perdite d'acqua. Contattare il Centro di Assistenza per sapere quali accessori utilizzare.

PULIZIA E MANUTENZIONE

-  **Avvertenza!** Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
 - Non usare acqua spray né vapore per pulire l'apparecchiatura.
 - Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi o oggetti metallici.

SMALTIMENTO

-  **Avvertenza!** Rischio di lesioni o soffocamento.
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
 - Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
 - Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

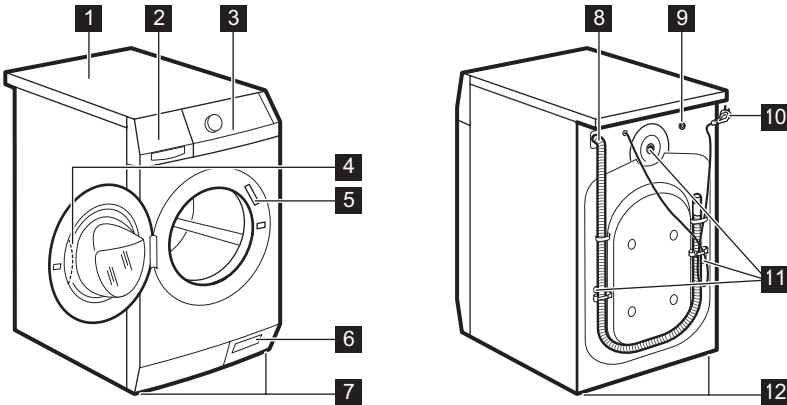
DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità	600 / 850 / 605 mm
	Profondità totale	640 mm
Collegamento elettrico:	Tensione	230 V
	Potenza globale	2200 W
	Fusibile	10 A
	Frequenza	50 Hz

Coperchio di protezione che impedisce l'ingresso di sporco e umidità, eccetto dove l'apparecchiatura a bassa tensione non ha una protezione contro l'umidità		IPX4
Pressione dell'acqua di alimentazione	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Collegamento dell'acqua ¹⁾		Acqua fredda
Carico massimo	Cotone	8 kg
Velocità di centrifuga	Massima	1600 giri/minuto

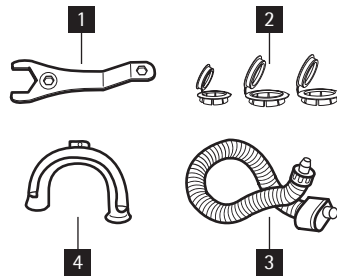
1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con filettatura 3/4".

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1** Piano di lavoro
- 2** Contenitore del detersivo
- 3** Pannello dei comandi
- 4** Maniglia dell'oblò
- 5** Targhetta dati
- 6** Pompa di scarico
- 7** Piedini per mettere a livello l'apparecchiatura
- 8** Tubo di scarico dell'acqua
- 9** Valvola di ingresso dell'acqua
- 10** Cavo elettrico
- 11** Dispositivi per il trasporto
- 12** Piedini per mettere a livello l'apparecchiatura

ACCESSORI

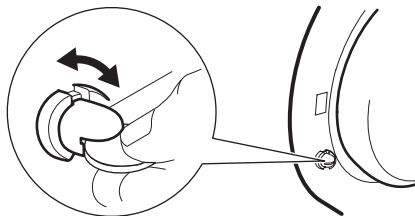


- 1 Chiave**
Per rimuovere i bulloni per il trasporto.
- 2 Coperture in plastica**
Per chiudere i fori sul retro del mobile una volta tolti i bulloni per il trasporto.
- 3 Tubo di carico dell'acqua antiallagamento**
Per evitare le eventuali perdite

4 Guida del tubo di plastica

Per collegare il tubo di scarico sul bordo di un lavandino.

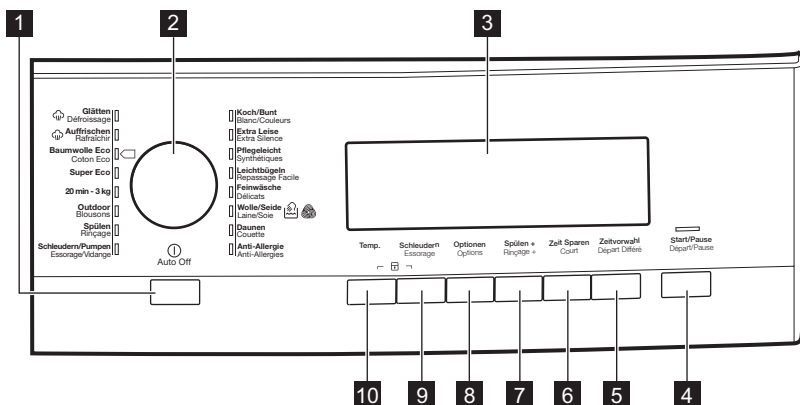
in senso antiorario fin quando la scanalatura non si trova in posizione verticale.



SICUREZZA BAMBINI

- Quando si attiva questo dispositivo, non è possibile chiudere l'oblò. Ciò evita che i bambini o gli animali domestici restino chiusi nel cesto. Per attivare il dispositivo, ruotarlo in senso orario fin quando la scanalatura non si trova in posizione orizzontale. Per disattivare il dispositivo, ruotarlo

PANNELLO DEI COMANDI



1 Tasto On/Off (**Auto Off**)

2 Selettore dei programmi

3 Display

4 Tasto Avvio/Pausa (**Start/Pause - Départ/Pause**)

5 Tasto Partenza ritardata (**Zeitvorwahl - Départ Différé**)

6 Tasto Risparmio tempo (**Zeit Sparen - Court**)

7 Tasto Extra risciacquo (**Extra Spülen+ - Rinçage+**)

8 Tasto Macchie (**Optionen - Options**)

9 Tasto Riduzione centrifuga (**Schleudern - Essorage**)

10 Tasto Temperatura (**Temp.**)

TASTO SPEGNIMENTO AUTOMATICO

1

Premere questo tasto per attivare e disattivare l'apparecchiatura. Un segnale acustico

si attiva quando l'apparecchiatura è accesa.

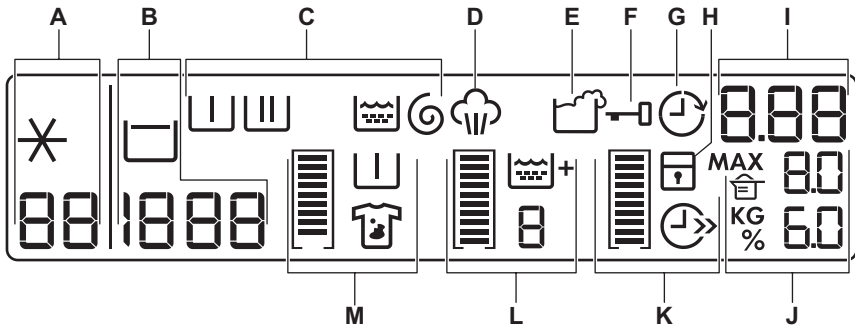
La funzione AUTO OFF disattiva automaticamente l'apparecchiatura per interrompere il consumo di energia quando:

- Non si usa l'apparecchio da 5 minuti prima di premere il tasto **4**.
 - Tutte le impostazioni vengono annullate.
 - Premere il tasto **1** per riaccendere l'apparecchiatura.
 - Impostare di nuovo il programma di lavaggio e tutte le possibili opzioni.
- 5 minuti dopo il termine di un programma di lavaggio. Far riferimento a "Al termine del programma".

SELETORE DEI PROGRAMMI 2















Ruotare questo selettore per impostare un programma. La spia del programma corrispondente si accende.

DISPLAY 3






Il display mostra:




A		La temperatura del programma impostato
		Acqua fredda
B		La velocità di centrifuga del programma impostato
		Esclusione centrifuga ¹⁾
		Simbolo Antipièga
1) Disponibile solo per il programma CENTRIFUGA/SCARICO.		
C		Fase di prelavaggio
		Fase di lavaggio
		Fase di risciacquo
		Fase di centrifuga
I simboli delle fasi <ul style="list-style-type: none"> • Quando si imposta un programma, tutti i simboli delle fasi relative al programma si accendono. • All'avviamento del programma, lampeggia solo il simbolo della fase in corso. • Al completamento del programma, si accende il simbolo dell'ultima fase. 		
D		Il simbolo del vapore si accende quando si seleziona un programma Vapore.
E		Il simbolo di sovradosaggio del detersivo si accende al termine del ciclo quando l'apparecchiatura rileva troppo detersivo.
F		Non si riesce ad aprire l'oblò quando il simbolo è acceso. Si riesce ad aprire l'oblò solo quando il simbolo è spento. Se il programma è terminato ma il simbolo rimane acceso: <ul style="list-style-type: none"> • La funzione "No Cent. Finale" è attiva. • C'è dell'acqua nel cesto.








G		Il simbolo di partenza ritardata si accende quando si imposta la funzione di partenza ritardata.	
H		Il simbolo della Sicurezza bambini si accende all'attivazione di questo dispositivo.	
I		<ul style="list-style-type: none"> Durata del programma All'avvio del programma, il tempo diminuisce con intervalli di 1 minuto. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Partenza ritardata Quando si preme il tasto della partenza ritardata, il display mostra l'ora di avvio corrispondente. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Codici di allarme In caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura, il display mostra i codici di allarme. Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi". 	
		<ul style="list-style-type: none"> Sul display compare questo messaggio per alcuni secondi quando: <ul style="list-style-type: none"> Non si riesce ad impostare una funzione con il programma di lavaggio. Quando si tenta di modificare il programma di lavaggio quando è in funzione. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Il programma è terminato. 	
J	Quando l'oblò è aperto - Consultare il paragrafo 'Caricamento della biancheria'		
			<ul style="list-style-type: none"> Carico massimo del programma I simboli mostrano il carico massimo per il programma impostato.
			<ul style="list-style-type: none"> Peso della biancheria Il simbolo mostra il peso della biancheria all'interno del cesto. Quando si carica la biancheria, il peso viene aggiornato ogni 0,5 kg.
	Quando l'oblò è chiuso		
			<ul style="list-style-type: none"> Il simbolo del detersivo
		<ul style="list-style-type: none"> La percentuale della quantità di detersivo. I simboli mostrano la quantità di detersivo da usare per la biancheria all'interno del cesto. Quando si preme il tasto Avvio/Pausa, questi simboli si spengono. 	

Barre grafiche

	La barra indicatrice vuota è visualizzata solo se la relativa funzione è disponibile per il programma impostato.	
		La barra indicatrice si riempie in base alle funzioni impostate.

 Se si esegue una selezione errata, il messaggio **Err** indica che la selezione non è possibile.

K		Il simbolo sul ciclo breve si accende quando si imposta una delle durate del programma.
		<ul style="list-style-type: none"> Durata ridotta
		<ul style="list-style-type: none"> Extra rapido

L		Quando la funzione è attivata, si accende il simbolo di Extra risciacquo.
		Viene mostrato il numero totale di risciacqui.
		La barra dell'indicatore è completamente piena quando si imposta il numero massimo di risciacqui.
M		Si accende il simbolo Macchie quando si attiva la funzione.
		Quando la funzione è attivata, si accende il simbolo di Prelavaggio.
		Quando si imposta solo una delle funzioni, la barra dell'indicatore non è completamente piena.
		La barra dell'indicatore è completamente piena quando si impostano due funzioni.

TASTO AVVIO/PAUSA 4

Premere il tasto **4** per avviare o interrompere il programma.

TASTO PARTENZA RITARDATA 5

Premere il tasto **5** per ritardare l'avvio del programma da 30 minuti a 20 ore.

TASTO CICLO BREVE 6

Premere il tasto 6 per ridurre la durata del programma.

- Premere una volta per impostare la "Durata abbreviata" per i capi usati quotidianamente.
- Premere due volte per impostare "Extra rapido" per i capi leggermente sporchi.

i Alcuni programmi accettano solo una delle due funzioni.

TASTO EXTRA RISCIAQUO 7

Premere il tasto **7** per aggiungere le fasi di risciacquo a un programma.

Usare questa funzione per le persone allergiche ai detersivi e nelle zone in cui l'acqua è dolce.


IL TASTO MACCHIE - PRELAVAGGIO 8

Premere il tasto **8** per aggiungere la fase Macchie e/o un prelavaggio a un programma.

Premere ripetutamente il tasto per attivare una o due opzioni. Il simbolo corrisponden-

te e la barra indicatrice si accendono sul display.

MACCHIE

- Usare questa funzione per i capi dalle macchie difficili da rimuovere. Quando si imposta questa funzione, versare lo smacchiatore nello scomparto . Questa funzione determina un aumento della durata del programma.

i Questa funzione non è disponibile a temperature inferiori a 40° C.

PRELAVAGGIO

- Usare questa funzione per aggiungere una fase di prelavaggio prima di quella di lavaggio. Consigliamo di usare questa funzione per capi molto sporchi.

i L'impostazione di questa funzione determina un aumento della durata del programma.

TASTO CENTRIFUGA 9

Premere questo tasto per:

- Ridurre la velocità massima della fase di centrifuga del programma.
- i** Il display mostra solo le velocità di centrifuga disponibili con il programma impostato.
- Disattivare la fase di centrifuga.
 - Attivare la funzione "Antipiega". Impostare questa funzione in modo da non sgualcire i tessuti. L'apparecchiatura non scarica l'acqua al completamento del programma.

TASTO TEMPERATURA 10

Premere il tasto 10 per cambiare la temperatura predefinita. Quando il display mostra ✕ --, l'apparecchiatura non scalda l'acqua.

FUNZIONE SEGNALI ACUSTICI

I segnali acustici si attivano quando:


- Si accende l'apparecchiatura.
- Si spegne l'apparecchiatura.
- Si premono i pulsanti.
- Il programma è terminato.
- L'apparecchiatura presenta un problema.


Per **disattivare/attivare** i segnali acustici, premere contemporaneamente il tasto 8 e quello 7 per 6 secondi.

i Se si disattivano i segnali acustici, continueranno a operare solo quando si premono i pulsanti e in caso di guasto.

FUNZIONE SICUREZZA BAMBINI

Questa funzione impedisce ai bambini di giocare con il pannello dei comandi.



- Per attivare la funzione premere contemporaneamente il tasto 10 e quello 9 fino a quando il display mostra il simbolo .

- Per disattivare la funzione premere contemporaneamente il tasto 10 e quello 9 fino a quando il simbolo  si spegne. È possibile attivare la funzione:

- Prima di premere il tasto Avvio/Pausa 4 : non è possibile avviare l'apparecchiatura.
- Dopo che si preme il tasto Avvio/Pausa 4, tutti i tasti e il selettore dei programmi sono disattivati.


FUNZIONE DI EXTRA RISCIAQUO PERMANENTE


Questa funzione consente di tenere attiva la funzione di extra risciacquo in modo permanente quando si imposta un nuovo programma.

- Per **attivare** la funzione premere contemporaneamente premere il tasto 6 e quello 5 fino a quando il display mostra il simbolo .
- Per **disattivare** la funzione premere contemporaneamente il tasto 6 e quello 5 fino a quando il simbolo  si spegne.

PROGRAMMI

Temperatura del programma	Tipo di carico Peso massimo del carico	Descrizione del ciclo	Funzioni
Koch/Bunt Blanc/Couleurs Cotoni 95° - A freddo	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. carico max. 8 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ³⁾
Extra Leise Extra Silence Extra Silent 95° - A freddo	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. carico max. 8 kg	Lavaggio Risciacqui Arresto con acqua nel cesto	PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO
Pflegeleicht Synthétiques Sintetici 60° - A freddo	Tessuti sintetici o misti normalmente sporchi. carico max. 4 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO

Temperatura del programma	Tipo di carico Peso massimo del carico	Descrizione del ciclo	Funzioni
Leichtbügeln Repassage Facile⁴⁾ Stiro facile 60° - A freddo	Tessuti sintetici normalmente sporchi. carico max. 4 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO EXTRA RISCIACCQUO RISPARMIO TEMPO
Feinwäsche Déliçats Delicati 40° - A freddo	Tessuti delicati come acrilici, viscosa e poliestere, normalmente sporchi. carico max. 4 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ EXTRA RISCIACCQUO RISPARMIO TEMPO
 Wolle/Seide Laine/Soie Lana/Seta 40° - A freddo	Lana lavabile a macchina. Tessuti delicati e capi in lana lavabili a mano che recano sull'etichetta il simbolo di "lavaggio a mano". carico max. 2 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE
Daunen Couette Piumoni 60° - 30°	Una coperta sintetica, piumini, copriletto e così via. carico max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA
Anti-Allergie Anti-Allergies 60°	Capi in cotone bianco. Questo programma elimina i microrganismi grazie al lavaggio a 60°C e ad un risciacquo aggiuntivo. In questo modo il lavaggio è più efficace. Inserire nello scomparto Macchie un additivo speciale per l'igiene ed impostare la funzione Macchie. carico max. 8 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ RISPARMIO TEMPO
Schleudern/Pumpen Essorage/Vidange⁵⁾ Centrifuga/Scarico	Tutti i tessuti. Il carico massimo di biancheria è correlato al tipo di biancheria. carico max. 8 kg	Scarico dell'acqua Fase di centrifuga	RIDUZIONE CENTRI-FUGA ESCLUSIONE CENTRI-FUGA
Spülen Rinçage	Tutti i tessuti. carico max. 8 kg	Un risciacquo con additivo Fase di centrifuga	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIACCQUO ⁶⁾

Temperatura del programma	Tipo di carico Peso massimo del carico	Descrizione del ciclo	Funzioni
Outdoor Blousons Outdoor 40° - A freddo	Indumenti impermeabili, sportivi e per l'aria aperta. Non usare nessun tipo di ammorbidente! carico max. 2.5 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO
20 Min. - 3kg 40° - 30°	Capi in cotone e sintetici leggermente sporchi o indossati solo una volta. carico max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA
Super Eco⁷⁾ A freddo	Tessuti misti (capi in cotone e sintetici). carico max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO
 Baumwolle Eco Coton Eco⁸⁾ 60° - 40°	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. carico max. 8 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRI-FUGA NO CENT. FINALE PRELAVAGGIO ¹⁾ MACCHIE ²⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO

1) Se si usa un detersivo liquido, impostare un programma senza PRELAVAGGIO.

2) La funzione Macchie non è disponibile a temperature inferiori a 40°C.

3) Se si seleziona la funzione Extra rapido, consigliamo di ridurre la quantità del carico. È possibile caricare completamente l'apparecchiatura, ma i risultati del lavaggio non saranno ottimali.

4) Per ridurre la formazione di pieghe, il lavaggio e la fase di centrifuga di questo programma sono delicati. L'apparecchiatura eseguirà alcuni risciacqui aggiuntivi.


5) La fase predefinita della velocità di centrifuga è correlata ai capi in cotone. Selezionare la velocità di centrifuga. Accertarsi che vada bene con il tipo di biancheria. Per selezionare solo il programma SCARICO, impostare la funzione su ESCLUSIONE CENTRIFUGA.

6) Premere il tasto EXTRA RISCIAQUO per aggiungere risciacqui. Con una bassa velocità di centrifuga l'apparecchiatura effettua risciacqui delicati ed una centrifuga breve.

7) Selezionare questo programma per ridurre la durata del lavaggio e diminuire il consumo di energia e acqua. Usare un detersivo specifico per temperature molto basse.


8) **Programmi standard per i valori di consumo dell'etichetta energetica.**

Conformemente alla normativa 1061/2010, questi programmi sono rispettivamente il "programma cotone standard a 60°C" e il programma cotone standard a 40°C". Si tratta dei programmi più efficienti in termini di consumo combinato di energia ed acqua per il lavaggio della biancheria in cotone con un livello di sporco normale.

 La temperatura dell'acqua della fase di lavaggio può essere leggermente diversa rispetto alla temperatura predefinita per il programma selezionato.

Impostare il programma per avere dei buoni risultati di lavaggio e ridurre il consumo di energia. Il tempo del programma di lavaggio viene prolungato.

PROGRAMMI VAPORE

Programma ¹⁾	Tipo di carico	Carico massimo
Auffrischen - Rafräichir Vaporizzazione per rinfrescare i capi Questo ciclo elimina i cattivi odori dalla biancheria.	Capi in cotone e sintetici.	fino a 1.5 Kg
 Il vapore non elimina l'odore di animali.		

Glätten - Défroissage

Vaporizzazione per ridurre le pieghe dai tessuti
Questo ciclo aiuta a togliere le grinze dalla biancheria.

Capi in cotone e sintetici.

fino a 1.5 Kg

i Il vapore può essere usato per capi asciutti, lavati od usati una sola volta. Questi programmi possono ridurre le grinze e gli odori e rendono la biancheria più morbida. Non usare detersivi. Se necessario, togliere le macchie lavando o usando smacchiatori. I programmi Vapore non eseguono cicli di igienizzazione.

Non impostare il programma Vapore per questo tipo di capi:

- capi che in base alle indicazioni sull'etichetta non sono idonei all'asciugatura a macchina
- tutti i capi che hanno parti in plastica, metallo, legno o simile.

1) Se si imposta un programma Vapore con la biancheria asciutta, alla fine del ciclo la biancheria sarà umida. È preferibile stendere o appendere i capi all'aria aperta per circa 10 minuti per eliminare l'umidità. Al termine del programma, togliere rapidamente la biancheria dal cesto. Se dopo un ciclo vapore è comunque necessario stirare i capi, tale operazione sarà facilitata.

CERTIFICATO WOOLMARK

Il programma lana di questa apparecchiatura è stato testato ed approvato dalla Woolmark Company per lavare indumenti di lana con etichetta riportante la dicitura "lavaggio a mano", a condizione che i capi vengano lavati seguendo le istruzioni riportate sulle relative etichette M1144

Nel Regno Unito, Eire, Hong Kong e India, il simbolo Woolmark è un marchio di certificazione.

VALORI DI CONSUMO

i All'inizio del programma, il display mostra la durata del programma per la capacità di carico massima. Durante la fase di lavaggio, la durata del programma viene calcolata automaticamente e si può ridurre notevolmente se il carico di biancheria è inferiore alla capacità di carico massima (ad es. per i cotone a 60°C, con capacità di carico 8 kg, la durata del programma supera le 2 ore; con un carico effettivo di 1 kg, la durata del programma non raggiunge 1 ora). Quando l'apparecchiatura calcola la durata reale del programma, sul display lampeggia un puntino.

i I dati di questa tabella sono indicativi. I dati possono essere influenzati da diversi fattori: la quantità e il tipo di biancheria, la temperatura dell'acqua e dell'ambiente.

Programmi	Carico (Kg)	Consumo di energia elettrica (kWh)	Consumo d'acqua (litri)	Durata indicativa del programma (minuti)	Umidità residua (%) ¹⁾
Cotone 60°C	8	1.5	66	179	43
Cotone 40°C	8	0.9	66	175	43
Sintetici 40°C	4	0.6	48	110	35
Delicati 40°C	4	0.7	58	91	35

Programmi	Carico (Kg)	Consumo di energia elettrica (kWh)	Consumo d'acqua (litri)	Durata indicativa del programma (minuti)	Umidità residua (%) ¹⁾
Programma lana/ lavaggio a mano 30°C	2	0.35	57	60	30
Programmi cotone standard					
Cotone standard 60°C	8	0.83	60	220	43
Cotone standard 60°C	4	0.54	37	184	43
Cotone standard 40°C	4	0.43	37	179	43

1) Al termine della fase di centrifuga.

Modalità Spento (W)	Modalità Acceso (W)
0.05	0.05

I dati della tabella in alto sono conformi alla normativa della Commissione Europea 1015/2010 che implementa la direttiva 2009/125/EC.

PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO

- Per attivare il sistema di scarico, versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
- Mettere una piccola quantità di detersivo nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo. Impostare e avviare un programma per il cotone alla massima temperatura senza carico. In questo modo si rimuoverà tutto lo sporco possibile dal cesto e dalla vasca.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIATURA

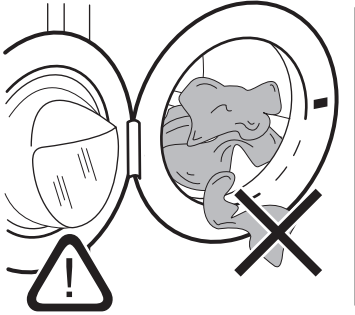
- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Inserire la spina nella presa.
- Sul display il peso della biancheria viene aggiornato ogni 0,5 kg. Il peso è indicativo e può variare in base al tipo di biancheria.

CARICO DELLA BIANCHERIA

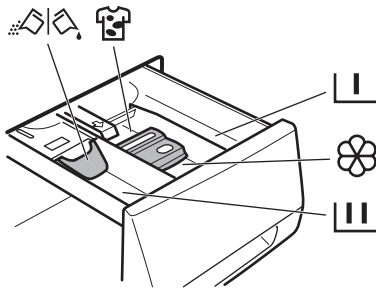
- Aprire l'oblò dell'apparecchiatura.
- Il display (**J**) mostra il carico massimo per il programma (**MAX**) ed il peso della biancheria (**KG**).
- Introdurre la biancheria nel cesto, un capo alla volta. Scuotere i capi prima di introdurli nel cesto.
- Se si inserisce nel cesto una quantità di biancheria superiore al carico massimo ammesso, i simboli **MAX** ed il valore **0,0** iniziano a lampeggiare. È comunque possibile lavare la biancheria ma con un maggior consumo di acqua ed energia. Per ridurre il consumo energetico ed ottenere delle ottime prestazioni, togliere dei capi finché i simboli non smettono di lampeggiare. L'indicazione di sovraccarico è disponibile solo per i programmi con un carico massimo inferiore al carico massimo consentito per l'apparecchiatura.

5. Chiudere l'oblò. Il valore **0,0** vicino al simbolo % sul display mostra la quantità di detersivo da usare. Questi dati sono indicativi e fanno riferimento alla quantità di detersivo per un carico massimo consigliato dal produttore.

Attenzione Assicurarsi che non vi sia della biancheria tra la guarnizione e l'oblò. Sussiste il rischio di perdite di acqua o di arrecare danno alla biancheria.



AGGIUNTA DI DETERSIVI ED ADDITIVI



Vaschetta del detersivo per la fase di prelavaggio e il programma ammollo. Aggiungere il detersivo per il prelavaggio e l'ammollo prima che inizi il programma.



Vaschetta del detersivo per la fase di lavaggio. Se si utilizza un detersivo liquido, versarlo immediatamente prima di avviare il programma.



Vaschetta degli additivi liquidi (ammorbidente, inamidante). Introdurre il prodotto nella vaschetta prima di avviare il programma.

MAX

Il simbolo indica il livello massimo degli additivi liquidi.



Vaschetta per lo smacchiatore. Versare il prodotto nella vaschetta e impostare la funzione macchie prima di avviare il programma.

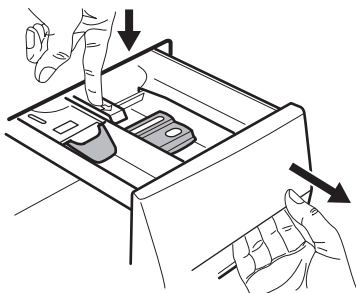


Inserto per detersivo liquido o in polvere. Ruotarlo (verso l'alto o il basso) nella posizione corretta per utilizzare il detersivo liquido o in polvere.

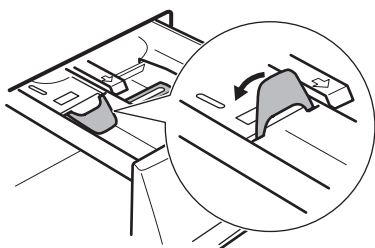
i Osservare sempre le istruzioni riportate sulle confezioni dei detersivi.

Controllare la posizione dell'inserto

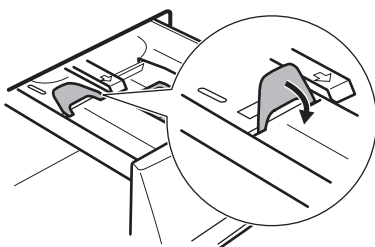
1. Estrarre il contenitore del detersivo fino all'arresto.



2. Abbassare la leva per estrarre il contenitore.
3. Per utilizzare il detersivo in polvere, ruotare l'inserto verso l'alto.



4. Per utilizzare il detersivo liquido, ruotare l'inserto verso il basso.



5. Dosare il detersivo e l'ammorbidente.
6. Chiudere accuratamente il contenitore del detersivo. Accertarsi che l'inserto non venga bloccato quando si chiude il cassetto.

i **Con l'inserto in posizione ABBASSATA:**

- Non utilizzare detersivi in gel o densi.

- Non versare il detersivo liquido oltre il limite indicato sull'inserto.
- Non impostare la fase di prelavaggio.
- Non impostare la funzione partenza ritardata.

SELEZIONARE LA PARTENZA RITARDATA

1. Premere ripetutamente il tasto **5** fino a quando il display visualizza il numero di minuti od ore. Si accendono i simboli corrispondenti.
2. Premere il tasto **4**, l'apparecchiatura avvia il conto alla rovescia della partenza ritardata. Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia automaticamente.

i Prima di premere il tasto **4** per avviare l'apparecchiatura, è possibile annullare o modificare l'impostazione della partenza ritardata. Non è possibile impostare la partenza ritardata con il programma **Vapore**.

ANNULLARE LA PARTENZA RITARDATA

1. Premere il tasto **4**. La spia corrispondente lampeggia.
2. Premere ripetutamente il tasto **5** fino a quando sul display non compare **0'**.
3. Premere il tasto **4**. Il programma si avvia.

AVVIO DEL PROGRAMMA

- Premere il tasto **4** per avviare il programma. La spia corrispondente non lampeggia più.
- Sul display si spengono tutti i simboli che si riferiscono al carico ed alla quantità di detersivo.

Se è stata impostata una partenza ritardata, il conto alla rovescia incomincia automaticamente.

i L'apparecchiatura regola automaticamente la durata del ciclo per la biancheria introdotta per risultati di lavaggio ottimali nel minor tempo possibile. Dopo circa 15 minuti dall'inizio del programma, il display mostra la nuova durata.

INTERROMPERE UN PROGRAMMA

1. Premere il tasto **4**. La spia lampeggia.
2. Premere nuovamente il tasto **4**. Il programma di lavaggio prosegue.

ANNULLARE UN PROGRAMMA

1. Premere il tasto **1** per annullare il programma e per spegnere l'apparecchiatura.
2. Premere nuovamente il tasto **1** per accendere l'apparecchiatura. A questo punto è possibile impostare un nuovo programma di lavaggio.

i L'apparecchiatura non scarica l'acqua.

MODIFICARE UNA FUNZIONE

È possibile modificare solo alcune funzioni prima che si attivino.

1. Premere il tasto **4**. La spia lampeggia.
2. Modificare la funzione impostata.

APRIRE L'OBLÒ

Durante lo svolgimento del programma o della partenza ritardata l'oblò è bloccato.

Per aprire l'oblò dell'apparecchiatura.

1. Premere il tasto **4**. Il simbolo di blocco dell'oblò nel display si spegne.
2. Aprire l'oblò dell'apparecchiatura.
3. Chiudere l'oblò dell'apparecchiatura e premere il tasto **4**. Il programma o la partenza ritardata prosegue.

i Se la temperatura e il livello dell'acqua nel cesto sono troppo alti, il simbolo di blocco dell'oblò resta acceso e non è possibile aprirlo. Per aprire l'oblò procedere come segue:

1. Spegner l'apparecchiatura.
2. Attendere alcuni minuti.
3. Accertarsi che non vi sia acqua nel cesto.

Importante Se si spegne l'apparecchiatura, è necessario impostare nuovamente il programma.

AL TERMINE DEL PROGRAMMA

- L'apparecchiatura si interrompe automaticamente.
- Vengono riprodotti i segnali acustici.
- Il display **4** si accende.
- La spia del tasto Avvio/Pausa **4** si spegne.
- Il simbolo di blocco della porta si spegne.
- Premere il tasto **1** per spegnere l'apparecchiatura. Dopo cinque minuti dalla fine del programma, la funzione di risparmio energetico spegne automaticamente l'apparecchiatura.

i Quando si accende nuovamente l'apparecchiatura, il display mostra la fine dell'ultimo programma impostato. Ruotare il selettore dei programmi per impostare un nuovo ciclo.

- Togliere la biancheria dall'apparecchiatura. Assicurarsi che il cesto sia vuoto.
- Tenere l'oblò socchiuso per evitare muffa e cattivi odori.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il programma di lavaggio è terminato, ma c'è acqua nel cesto:

- Il cesto ruota regolarmente in modo da non sgualcire i tessuti.
- La porta resta bloccata.
- Prima di aprire l'oblò si deve scaricare l'acqua.

Per scaricare l'acqua:

1. Se necessario, ridurre la velocità di centrifuga.
2. Premere il tasto di Avvio/Pausa **4**. L'apparecchiatura scarica l'acqua ed esegue la centrifuga.
3. Al termine del programma, una volta spento il simbolo di blocco dell'oblò, è possibile aprirlo.
4. Spegner l'apparecchiatura.

i L'apparecchiatura scarica ed esegue automaticamente la centrifuga dopo circa 18 ore.

CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

IL CARICO DI BIANCHERIA

- Suddividere la biancheria in: bianchi, colorati, sintetici, delicati e lana.
- Seguire le istruzioni di lavaggio indicata nelle etichette dei capi.
- Non lavare insieme capi bianchi e colorati.
- Alcuni capi colorati possono scolorire al primo lavaggio. Consigliamo di lavarli separatamente le prime volte.
- Abbottonare le federe e chiudere cerniere, ganci e bottoni. Chiudere le cinture.
- Svuotare le tasche e distendere i capi.
- Rivoltare i tessuti multi-strato, i capi in lana e quelli con immagini stampate.
- Rimuovere le macchie difficili.
- Lavare le macchie difficili con un detersivo apposito.
- Fare attenzione alle tende. Togliere i ganci o sistemare le tende in una retina o federa.
- Non lavare a macchina:
 - Capi senza senz'orlo o strappati
 - Reggiseni con ferretto.
 - Usare una retina per lavare i piccoli capi.
- Un carico molto ridotto può causare problemi di equilibrio durante la fase di centrifuga. In tal caso, sistemare manualmente i capi nella vasca e riavviare la fase di centrifuga.

MACCHIE OSTINATE

Per alcune macchie, acqua e detersivo non è sufficiente.

Consigliamo di rimuovere tali macchie prima di mettere i capi nell'apparecchiatura. Sono disponibili degli smacchiatori speciali. Usare uno smacchiatore speciale adatto al tipo di macchia e tessuto.

Tabella sulla durezza dell'acqua

Livello	Tipo	Durezza dell'acqua			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	Dolce	0-7	0-15	0-1,5	0-9
2	Cottura media	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	Dura	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	Molto dura	> 21	> 37	>3,7	>25

DETERSIVI E ADDITIVI

- Usare esclusivamente detersivi e additivi adatti ai lavaggi in lavatrice.
- Non mischiare tipi diversi di detersivi.
- Per motivi ecologici, non usare una quantità di detersivo superiore a quella corretta.
- Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni di tali prodotti.
- Usare i prodotti adatti al tipo e colore di tessuto, la temperatura del programma e il livello di sporco.
- Se si usano dei detersivi liquidi, non impostare la fase di prelavaggio.
- Se l'apparecchiatura non dispone di contenitore del detersivo con flap, aggiungere i detersivi liquidi in una pallina dosatrice.

DUREZZA DELL'ACQUA

Se la durezza dell'acqua locale è alta o moderata, consigliamo di usare un decalcificatore dell'acqua per lavabiancherie. Nelle zone in cui l'acqua è dolce non è necessario usare un decalcificatore dell'acqua.

Per conoscere il livello di durezza dell'acqua locale contattare l'ente erogatore locale.

Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti:

- Scala tedesca (°dH)
- Gradi francesi (°TH).
- e in mmol/l (millimol per litro, unità internazionale di durezza dell'acqua).
- Gradi Clarke.

PULIZIA E CURA

Avvertenza!

Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione di rete prima di pulirla.

TRATTAMENTO ANTICALCARE

L'acqua che si usa contiene calcare. Se necessario, usare un decalcificatore dell'acqua per eliminare il calcare.

Utilizzare un prodotto apposito per lavabiancherie. Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni dei produttori.

Farlo separatamente dal lavaggio.

PULIZIA ESTERNA

Pulire l'apparecchiatura esclusivamente con acqua tiepida saponata. Asciugare perfettamente tutte le superfici.

 **Attenzione** Non utilizzare alcol, solventi o prodotti chimici.

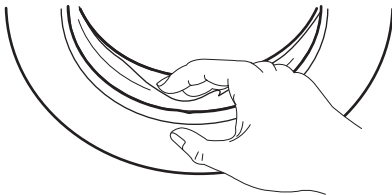
PULIZIA DI MANTENIMENTO

Con i programmi a bassa temperatura è possibile che parte del detergente resti nel cesto. Eseguire regolarmente una pulizia di mantenimento. A tal fine:

- Togliere la biancheria dal cesto.
- Selezionare il programma di lavaggio più caldo per il cotone.
- Usare una quantità corretta di detersivo in polvere con caratteristiche biologiche.

Dopo ogni lavaggio, tenere l'oblò aperto per un momento per evitare muffa e odori sgradevoli.

GUARNIZIONE DELL'OBLO'



Controllare regolarmente la guarnizione e rimuovere tutti gli oggetti presenti nella parte interna.

CESTO

Controllare regolarmente il cesto per evitare la formazione di calcare e ruggine.

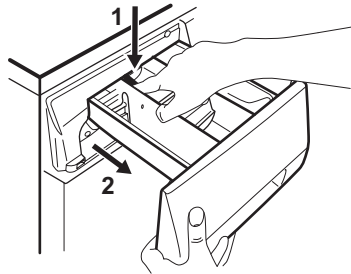
Utilizzare soltanto prodotti adatti a rimuovere la ruggine dal cesto.

Per farlo:

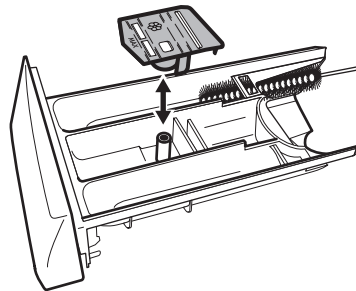
- Pulire il cesto con un prodotto adatto all'acciaio inossidabile.
- Avviare un programma breve per cotone alla massima temperatura con una quantità ridotta di detersivo.

CONTENITORE DEL DETERSIVO

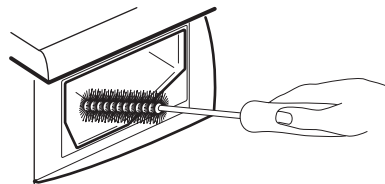
1. Premere la leva.



2. Estrarre il contenitore.
3. Rimuovere la parte superiore della vaschetta per additivi liquidi.



4. Lavare tutte le parti con acqua.
5. Pulire il vano del contenitore con uno spazzolino.



6. Reinscrivere il contenitore nel vano.

POMPA DI SCARICO

- i** Controllare regolarmente la pompa di scarico e accertarsi che sia pulita.

Pulire la pompa se:

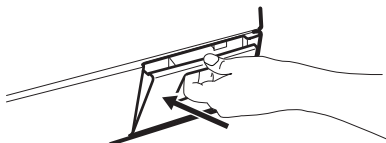
- L'apparecchiatura non scarica l'acqua.
- Il cesto non può girare.
- L'apparecchiatura emette un rumore anomalo a causa del blocco della pompa di scarico.
- Il display visualizza un codice di allarme a causa del problema con lo scarico dell'acqua.

⚠ **Avvertenza!**

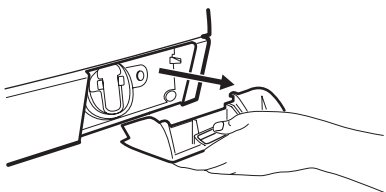
- Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non togliere il filtro durante il funzionamento dell'apparecchiatura. Non pulire la pompa di scarico se l'acqua presente nell'apparecchiatura è calda. L'acqua deve essere fredda per pulire la pompa di scarico.

Pulizia la pompa di scarico:

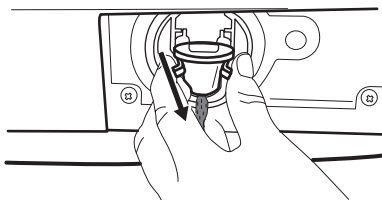
1. Aprire lo sportellino della pompa di scarico.



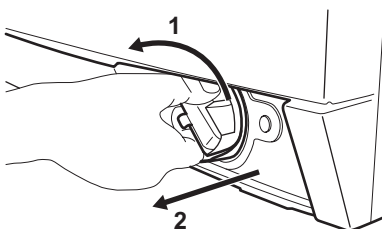
2. Tirare l'inserto per estrarlo.



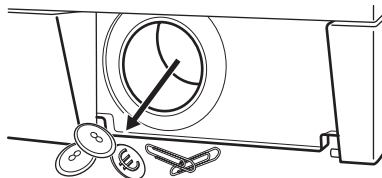
3. Sistemare un contenitore sotto il vano della pompa di scarico per raccogliere l'acqua che fuoriesce.



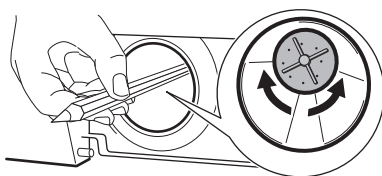
4. Premere le due leve e tirare in avanti il condotto di scarico per permettere all'acqua di fuoriuscire.
5. Quando il contenitore è pieno d'acqua, rimettere il condotto di scarico in posizione e svuotare il contenitore. Ripetere i passaggi 4 e 5 finché non fuoriesce più acqua dalla pompa di scarico.
6. Tirare il condotto di scarico e ruotare il filtro per rimuoverlo.



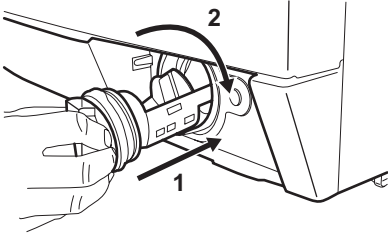
7. Rimuovere la lanugine e gli oggetti dalla pompa.



8. Assicurarsi che il girante della pompa possa girare. Se ciò non è possibile, contattare il centro di assistenza.



9. Pulire il filtro sotto il rubinetto dell'acqua e reinserirlo nella pompa nelle speciali guide.
10. Accertarsi di chiudere correttamente il filtro per evitare perdite.
11. Reinserrire l'inserto e chiudere lo sportellino della pompa di scarico.



FILTRO DEL TUBO DI CARICO E FILTRÒ DELLA VALVOLA DI INGRESSO

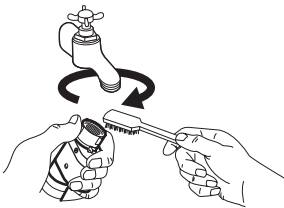
Potrebbe essere necessario pulire i filtri quando:

- L'apparecchiatura non carica acqua.
- L'apparecchiatura carica acqua troppo a lungo.
- La spia del tasto **4** lampeggia e il display mostra l'allarme corrispondente. Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi".

⚠ Avvertenza! Scollegare la spina dalla presa di corrente.

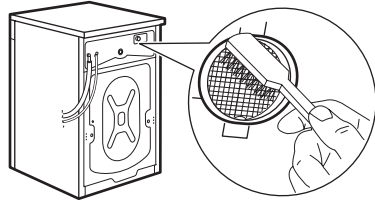
Pulizia dei filtri di ingresso dell'acqua:

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Rimuovere il tubo di carico dell'acqua dal rubinetto.
3. Pulire il filtro nel tubo di carico dell'acqua con uno spazzolino duro.

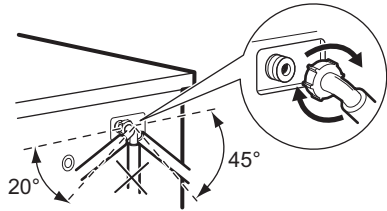


4. Togliere il tubo di carico dell'acqua situato dietro l'apparecchiatura.

5. Pulire il filtro nella valvola con uno spazzolino duro o un asciugamano.



6. Rimontare il tubo di carico dell'acqua. Assicurarsi che gli attacchi siano ben chiusi per impedire perdite.



7. Aprire il rubinetto dell'acqua.

SCARICO DI EMERGENZA

In caso di guasto, l'apparecchiatura non è in grado di scaricare l'acqua.

In tal caso, eseguire i punti da (1) a (6) di "Per pulire la pompa di scarico".

Se necessario, pulire la pompa. Rimontare il condotto di scarico e chiudere l'inserto della pompa di scarico.

Quando si scarica l'acqua utilizzando la procedura di scarico di emergenza, è necessario attivare il sistema di scarico.

1. Versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
2. Avviare il programma per scaricare l'acqua.

PRECAUZIONI ANTIGELO

Se si installa l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura può scendere al di sotto di 0°C, togliere l'acqua residua dal tubo di carico dell'acqua e la pompa di scarico.

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Rimuovere il tubo di carico dell'acqua

4. Sistemare le due estremità del tubo di carico in un contenitore e lasciare che l'acqua fluisca fuori dal tubo.
5. Svuotare la pompa di scarico. Fare riferimento alla procedura per lo scarico di emergenza
6. Quando la pompa di scarico è vuota, rimontare il tubo di carico.



Avvertenza! Accertarsi che la temperatura sia superiore a 0°C prima di utilizzare nuovamente l'apparecchiatura.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da basse temperature.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'apparecchiatura non si avvia o si blocca durante il funzionamento.

Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella). Se ciò non è possibile, contattare l'assistenza tecnica.

In alcuni casi, sono emessi i segnali acustici e il display mostra un codice di allarme:

- **E10** - L'apparecchiatura non carica acqua.

- **E20** - L'apparecchiatura non scarica l'acqua.
- **E40** - Il coperchio dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.
- **EFO** - Il dispositivo antiallagamento è attivo.



Avvertenza! Spegnerne l'apparecchiatura prima di eseguire i controlli.

Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
L'apparecchiatura non carica acqua.	Il rubinetto dell'acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto dell'acqua.
	Il tubo di carico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
	I filtri del tubo di carico dell'acqua sono ostruiti.	Pulire i filtri. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Il rubinetto dell'acqua è intasato o incrostato di calcare.	Pulire il rubinetto dell'acqua.
	Il tubo di carico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Contattare l'ente erogatore locale.
	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.
	Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Pulire il filtro della pompa di scarico. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	È stato selezionato un programma di lavaggio senza fase di scarico.	Impostare il programma di scarico.
L'oblò dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.	La funzione No cent. finale è attiva.	Impostare il programma di scarico.
		Chiudere l'oblò correttamente.

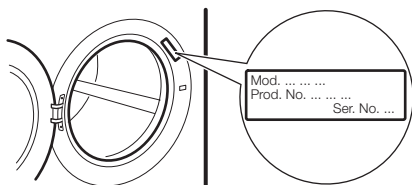
Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
Il dispositivo antiallagamento è attivo.		<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare l'apparecchiatura. • Chiudere il rubinetto dell'acqua. • Contattare il centro di assistenza.
La fase di centrifuga non funziona.	La fase di centrifuga è disattivata.	Impostare il programma di centrifuga.
	Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Pulire il filtro della pompa di scarico. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Problemi di equilibrio con il carico di biancheria.	Sistemare manualmente i capi nella vasca e riavviare la fase di centrifuga.
Il programma non si avvia.	La spina non è inserita nella presa di alimentazione.	Inserire la spina di alimentazione.
	Un fusibile del quadro elettrico di casa è bruciato.	Sostituire il fusibile.
	Non è stato premuto il tasto 4 .	Premere il tasto 4 .
	È stata impostata la partenza ritardata.	Per avviare immediatamente il programma, annullare la partenza ritardata.
	La funzione di Sicurezza bambini è attivata.	Disattivazione della funzione sicurezza bambini.
Presenza di acqua sul pavimento.	Perdite dagli attacchi dei tubi dell'acqua.	Verificare che gli attacchi siano chiusi bene.
	Perdite dalla pompa di scarico.	Accertarsi che il filtro della pompa di scarico sia chiuso.
	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.
Non è possibile aprire l'oblò dell'apparecchiatura.	Il programma di lavaggio è in corso.	Lasciar terminare il programma di lavaggio.
	C'è dell'acqua nel cesto.	Impostare il programma di scarico o di centrifuga.
L'apparecchiatura emette un rumore anormale.	Livellamento errato dell'apparecchiatura.	Regolare il livellamento dell'apparecchiatura. Fare riferimento alla sezione "Installazione".
	Non è stato tolto l'imballaggio e/o i bulloni per il trasporto.	Togliere l'imballaggio e/o i bulloni per il trasporto. Fare riferimento alla sezione "Installazione".
	Il carico è molto ridotto.	Aggiungere altri capi nel cesto.
L'apparecchiatura carica e scarica immediatamente l'acqua.	L'estremità del tubo di scarico è posizionata troppo in basso.	Accertarsi che il tubo di scarico sia nella posizione corretta.
I risultati del lavaggio non sono soddisfacenti.	Il detersivo utilizzato non era sufficiente o giusto.	Aumentare la dose di detersivo o utilizzare un altro prodotto.
	Non sono state eliminate le macchie difficili prima di lavare la biancheria.	Pretrattare le macchie difficili usando i prodotti speciali reperibili in commercio.
	È stata impostata la temperatura errata.	Accertarsi di impostare la temperatura corretta.

Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
	Carico eccessivo.	Ridurre il carico di biancheria.
Il cesto è vuoto e il display mostra del peso all'interno dello stesso (J).	È necessario impostare una tara.	Premere il tasto 1 per disattivare e riattivare l'apparecchiatura.
Il cesto è pieno ma il display indica 0,0 kg (J).	La biancheria è stata caricata prima di accendere l'apparecchiatura.	Premere il tasto 1 per spegnere l'apparecchiatura. Svuotare il cesto e seguire il procedimento corretto. (Fare riferimento a "Carico della biancheria")

Una volta effettuati questi controlli, accendere l'apparecchiatura. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto. In caso di ricomparsa dell'anomalia, contattare il centro di assistenza.

Se il display mostra altri codici di allarme, contattare il centro di assistenza.

ASSISTENZA TECNICA



Fare riferimento alle informazioni in dotazione con l'apparecchiatura per le condizioni di garanzia e le persone da contattare. Le informazioni necessarie per il centro assistenza si trovano sulla targhetta dei dati.

Consigliamo di annotarle in questo spazio:

Modello (MOD.)
Numero prodotto (PNC)
Numero serie (N.S.)

INSTALLAZIONE

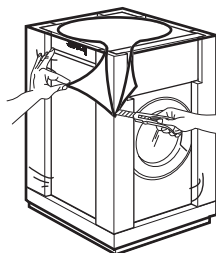
KIT PIASTRE DI FISSAGGIO (4055171146)

Disponibile presso il vostro distributore autorizzato.

Se si installa l'apparecchiatura su di uno zoccolo, fissarla nelle piastre di fissaggio. Leggere attentamente le istruzioni fornite con il kit.

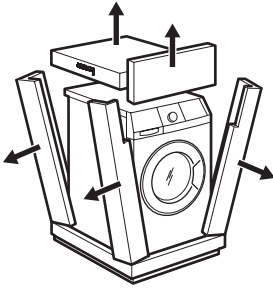
DISIMBALLO

1. Utilizzare i guanti. Togliere la pellicola esterna. Se necessario, servirsi di un taglierino.

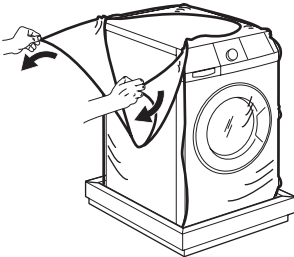


2. Togliere la parte superiore del cartone.

3. Togliere i materiali di imballaggio in polistirolo.



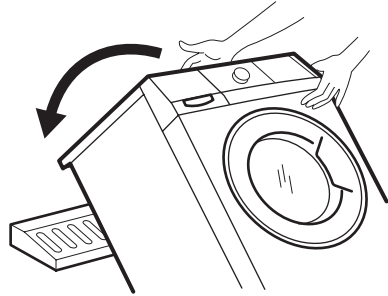
4. Togliere la pellicola interna.



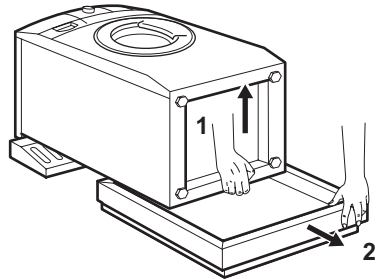
5. Aprire l'oblò. Rimuovere il polistirolo dalla guarnizione dell'oblò e tutti i pezzi dal cesto.



6. Appoggiare sul pavimento, dietro l'apparecchiatura, uno degli elementi di imballaggio in polistirolo. Sistemare il lato posteriore dell'apparecchiatura sul polistirolo, facendo attenzione. Assicurarsi di non danneggiare i tubi.

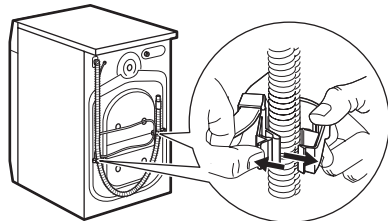


7. Togliere la protezione di polistirolo dal fondo.



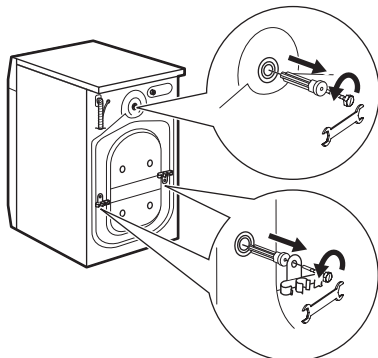
8. Sollevare l'apparecchiatura in posizione verticale.

9. Staccare il cavo di alimentazione e il tubo di scarico dagli appositi supporti.

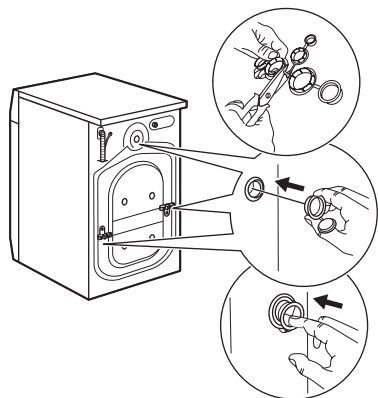


10. Togliere i tre bulloni. Utilizzare la chiave fornita con l'apparecchiatura.

11. Estrarre i distanziatori in plastica.



12. Inserire i tappi di plastica nei fori. I tappi sono disponibili nel sacchetto del libretto di istruzioni.



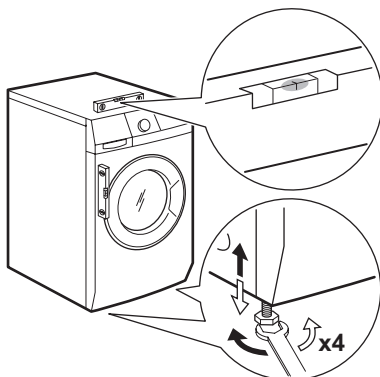
! **Avvertenza!** Prima di installare l'apparecchiatura, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e i bulloni per il trasporto.

i Consigliamo di conservare l'imballaggio e i bulloni per il trasporto per quando si sposta l'apparecchiatura.

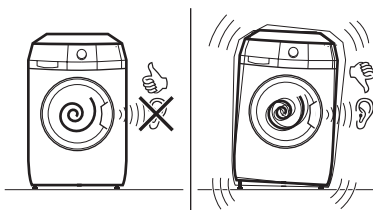
POSIZIONAMENTO E LIVELLAMENTO

- Installare l'apparecchiatura su un pavimento piano e solido.
- Accertarsi che la moquette non impedisca la circolazione dell'aria sotto l'apparecchiatura.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura non tocchi la parete o altre unità

- Allentare o stringere i piedini per regolare il livello. Una corretta regolazione del livello dell'apparecchiatura ne impedisce la vibrazione, il rumore e il movimento durante il funzionamento.



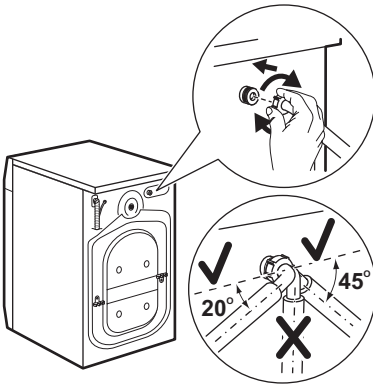
- L'apparecchiatura deve essere in piano e appoggiata in modo stabile.



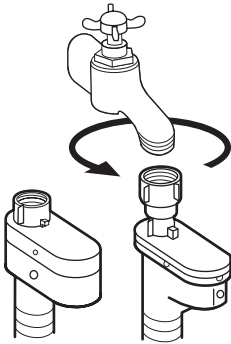
- !** **Attenzione** Non mettere cartone, legno o materiali equivalenti sotto i piedini dell'apparecchiatura per regolare il livello.

TUBO DI CARICO DELL'ACQUA

- Collegare il tubo all'apparecchiatura. Ruotare il tubo di carico solo a sinistra o a destra. Allentare il dado ad anello per sistemarlo nella posizione corretta.



- Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto dell'acqua fredda con filettatura 3/4".



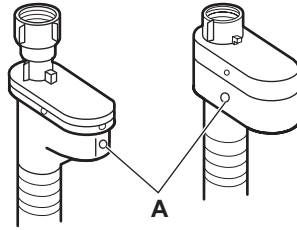
! **Attenzione** Accertarsi che non vi siano perdite negli attacchi.

i Non usare una prolunga se il tubo di carico dell'acqua è troppo corto. Contattare il centro di assistenza per sostituire il tubo di carico dell'acqua.

Dispositivo di blocco perdite

Il tubo di carico dell'acqua dispone di un dispositivo di blocco perdite. Questo dispositivo impedisce le perdite d'acqua nel tubo da ascrivere al naturale invecchiamento del tubo. Il settore rosso nella finestra "A" mostra questo problema.

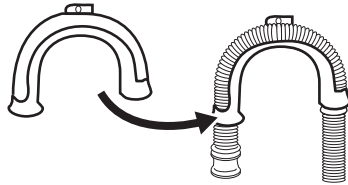
In tal caso, chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro di assistenza per sostituire il tubo.



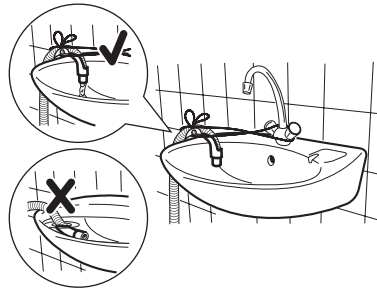
SCARICO DELL'ACQUA

Vi sono diverse procedure per collegare il tubo di scarico:

Con la guida del tubo di plastica.

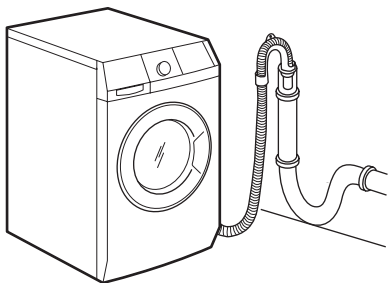


- Sul bordo di un lavandino.



Accertarsi che la guida in plastica non si muova durante lo scarico dell'apparecchiatura. Collegare la guida al rubinetto dell'acqua o alla parete.

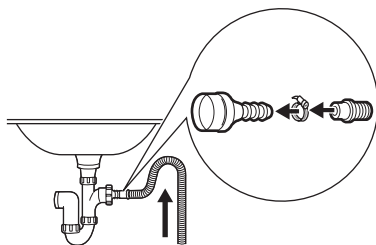
- A un tubo fisso dotato di sfiato.



Fare riferimento all'immagine. Direttamente all'interno di una condotta di scarico a un'altezza non inferiore ai 60 cm e non superiore ai 100 cm. La parte finale del tubo di scarico deve sempre essere ventilata, ad esempio il diametro interno della condotta di scarico deve essere superiore rispetto al diametro esterno del tubo di scarico.


Senza la guida del tubo di plastica.

- A un sifone di scarico.



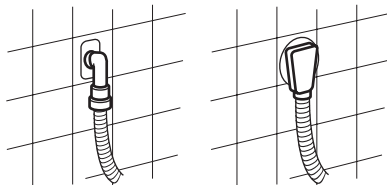
Fare riferimento all'immagine. Sistemare il tubo di scarico nel sifone e serrarlo con

CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio

un fermo. Accertarsi che il tubo di scarico formi una curva ascendente onde evitare che particelle residue passino dal lavandino all'apparecchiatura.

- Direttamente in una condotta di scarico incassata nel muro del locale e serrare con un fermo.



- i** È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 400 cm. Contattare il centro assistenza per l'altro tubo di scarico e la prolunga.


locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

i Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS.

La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.sens.ch.

MATERIALI DI IMBALLAGGIO

Riciclare i materiali con il simbolo .

Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

CONSIGLI ECOLOGICI

Attenersi alle seguenti istruzioni per contribuire alla protezione dell'ambiente e ridurre i consumi di acqua ed energia:

- Impostare un programma senza la fase di prelavaggio per lavare la biancheria normalmente sporca.
- Avviare un programma di lavaggio con il carico massimo di bucato.
- Se necessario, usare uno smacchiatore quando si imposta un programma a bassa temperatura.
- Per usare la quantità corretta di detersivo, verificare la durezza dell'acqua dell'impianto domestico

www.electrolux.com/shop

132917970-A-512012



CE

